

**Maximilian Hein**  
Ihr Ansprechpartner rund um Pkw im Odenwald.

T +49 6061 7008-70  
Mobil +49 162 9 04 50 41  
maximilian.hein@autohaus-ebert.de



**AUTOHAUS.EBERT**  
Zu Bensheim | Eberbach | Hirschberg | Michelstadt | 2x Weinheim

Autohaus Ebert GmbH & Co. KG  
info@autohaus-ebert.de  
www.mercedes-benz-ebert.de

**Odenwälder Journal**  
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 6. Mai 2023 - Nummer 18 - 40. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare  
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

**Ritter auf der Wiese:**  
Mittelalterliches Spektakel in Erbach  
Seite 6

**Vorbereitung für den Sommer:**  
Sonderteil Bauen und Wohnen  
Seiten 8-9



**Das Apfelblütenfest in Höchst** Seiten 10-11

**ACHTUNG!**  
Geänderte Annahmezeiten aufgrund des Feiertages

**Odenwälder Journal**  
Sa., 20.05.23 (20. KW)

Anzeigenannahmeschluss:  
**Mo., 15.05.23, 14 Uhr**

Redaktionsschluss:  
**Mo., 15.05.23, 14 Uhr**

**ACHTUNG!**

**Meldungen**

**Einblicke in das Berufsleben**  
Reinschnuppern in Polizei und Rettungsdienst beim Girl's Day

**Tödlicher Absturz**

**Michelstadt.** Am Montagvormittag, 1. Mai, kam es um 09.50 Uhr nahe des Michelstädter Flugplatzes zu einem tödlichen Flugunfall. Laut Polizei stürzte ein 56-jähriger Pilot kurz nach dem Start mit seinem Ultraleichtflugzeug, einem sogenannten „Drachentrike“, circa 50 Meter neben dem Flugfeld in einen Baum und wurde tödlich verletzt. Neben Rettungskräften der Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst, Bergwacht, Notfallseelsorge und THW waren auch Spezialisten des Hessischen Landeskriminalamtes vor Ort im Einsatz. Der Grund für die komplizierte Bergung: Am Fluggerät musste eine Sprengknete zum Auslösen eines Rettungsfallschirms gesichert werden. Aufgrund dieser Sachlage und der Unfallstelle in Höhe von mehreren Metern dauerten die Bergungsarbeiten bis in den Montagnachmittag hinein. Die Unfallursache ist noch unklar. red

**Erbach/ Odenwaldkreis.** Viele Unternehmen und viele Jugendliche im Odenwald haben sich vor Kurzem am „Girl's Day“ beteiligt. So öffnete die Polizei am bundesweiten Projekttag die Tore für interessierte Mädchen, unter anderem in Erbach. Um ihren Beruf vorzustellen, hatten die Ordnungshüter ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine gestellt. Die Mädchen durften mit Pinsel und Rußpulver selbst auf Spurensuche gehen, echten Polizistinnen bei der Arbeit auf der Wache und in der Notrufzentrale über die Schulter gucken, sich hinter das Steuer eines Streifenwagens setzen und natürlich auch das Blaulicht mit Martinshorn ertönen lassen. Wie ermittelt man bei Einbrüchen? Wie verläuft eine erkennungsdienstliche Maßnahme? Auf alle Fragen wussten Beamte der Schutzpolizei, Ermittler der Kriminalpolizei, Einsatztrainer, Diensthundeführer fachgerecht zu antworten. Am Ende waren es wieder einmal die „tierischen“ Ordnungshüter, die bei den Girls für große Begeisterung sorgten – nämlich die Diensthunde. Mit ihren feinen Nasen und ihrem respektvoll einflößenden Bellen zeigten die kutschmäuzigen Vierbeiner ihr Können im



Von links: Pia Waldhoff, Gabi Nowacka als Patientin, hinten Rettungsanleiterin Natalie Will und Maja Frindt. Foto: Michel Lang / DRK-Odenwaldkreis

Suchen von Tätern. Auch beim Roten Kreuz konnten Mädchen das Berufsfeld auf der Rettungsdienststelle in Erbach erleben. Höhepunkt war eine kleine Einsatzfahrt mit Blaulicht und Horn über den Hof der Rettungswache. „Das war total spannend“, stellte Miriam Brenneis (10) aus Fürth fest. Körperlich gefordert waren die Retterinnen auf Zeit beim Üben der Herz-Lungen-Wiederbelebung. „Da sah man manchen Schweißtropfen auf die

Phantompuppen fallen“, erzählt Notfallsanleiterin Andrea Kummer. Lisa Zöllner (15) aus Großostheim schwärmt: „Mir haben eigentlich alle Übungen gut gefallen, besonders das Lernen in kleinen Gruppen fand ich toll. Das hat viel gebracht. Auch dass wir eine reale Reanimation im Ablauf vom Notruf 112 bis zur Anleitung über die Rettungsdienststelle simuliert haben, war prima organisiert. Später möchte ich mal einen Beruf auf diesem Gebiet ausüben.“. red

**AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS**

**stetter-lagerverkauf.de**

Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!

**SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht**

**REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt**

Am 14. Mai ist Muttertag!

**Alles Liebe zum Muttertag**

Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt Mo bis Sa von 7 bis 22 Uhr

**Freixenet Carla Nevada Sekt** versch. Sorten, je 0,75-l-Fl. (1 l = 5,05) **Aktion 3,79**

**ALLES GUTE** Milka Pralines je 110-g-Pckg. (1 kg = 10,82) **Aktion 1,19 1,11**

19. Woche. Gültig ab 08.05.2023. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Nur solange der Vorrat reicht!

**Willste ebb's, geh' zu Eps!**

Seit über 30 Jahren **Odenwälder Grünschnittservice** gut beraten!

Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern  
Hecken und Wiesen · Spezialfällungen  
Obstbaumschnitt · Grünschnittentsorgung  
Grundstückspflege · Objektservice  
Rasen vertikutieren · Totholzentsorgung  
**HÄCKSELARBEITEN · BAUMSTUMPENTFERNUNGEN**  
**Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum im Gelände, an und in Gebäuden**

**Garten- und Landschaftsbau**  
Regenwasser - Nutzenanlagenbau  
Garten- Neu- und Umgestaltungen  
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein  
Terrassen aus Holz oder Stein - Zaunbau  
Bewässerungssysteme - Rollrasen - Pflanzarbeiten  
**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**  
Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

**BERUFSWELT ODENWALD**  
www.berufswelt-odenwald.de



**Das Beste vom Tag**  
aus dem Odenwald

**Odenwälder Journal**  
www.odw-journal.de

**Trumpfheller Karosseriebau & Lackierung GmbH**

Hauptstraße 25 a  
64720 Michelstadt / Würzburg  
Telefon 0 60 61 / 73 30 1  
Telefax 0 60 61 / 73 31 9  
info@trumpfheller-karosseriebau.de  
www.trumpfheller-unfallservice.de

**Unser Leistungsangebot:**

- Behebung von Karosserie- und Lackschäden einschließlich Dellenlifting
- Kunststoff-, Leder-, Vinyl- & Polsterreparaturen
- Windschutzscheiben-Steinschlag-Reparaturen
- Fahrzeugaufbereitung und Nano-Versiegelung
- Fahrzeugrestaurationen, Fahrzeugumbauten
- Klimatechnik und Klimaanlage-Desinfektion
- Fahrzeugmechanik
- sachkundiger Einbau von pyrotechnischen Insassenschutzsystemen
- Regelmäßige Qualitätskontrolle durch die Dekra
- Ersatzfahrzeug im Versicherungsfall
- Reifenservice und Reifenmontage
- Verbindlicher EDV-gestützter Kostenvoranschlag
- Hagelschadeninstandsetzung

**HALLMANN**  
25 JAHRE · SEHEN · HÖREN · LEBEN

**JUBILÄUMS-ANGEBOT:**  
Akku-Hörgerät Blue B1 statt 399,-  
nur **100,-**

**25 JAHRE JUBILÄUM**

\*Gültig beim Hörgeräte-Neukauf der Type Blu B1 exkl. Ladestation. Zuzahlungspreise bei Kassenbewilligung nach HNO-fachärztlicher Verordnung u. exkl. Selbstbehalte, zzgl. der gesetzlichen Zuzahlung von 10,-/Hörgerät. Symbolbild. Optik Hallmann GmbH Große Str. 27 24937 Flensburg

Dieburg · Groß-Umstadt · Michelstadt · Bad König  
☎ 0800/412 6000 · optik-hallmann.de

Fraktion vor Ort spdfraktion.de

**Einladung zur Diskussion**  
**Mobilität im ländlichen Raum – Wege in die Zukunft**

Diskutieren Sie mit:

- **Dr. Jens Zimmermann**, MdB
- **Isabel Cademartori**, MdB

**Mo., 15.5.2023, 19 Uhr**  
Portugiesischer Club  
Georg-August-Zinn-Str. 68  
64823 Groß-Umstadt

Anmeldung unter:  
www.spdfraktion.de/termine  
oder jens.zimmermann.ma07@bundestag.de

**SPD Fraktion im Bundestag**

# 34. Michelstädter Musikknacht

## Hochkarätige Musiker spielen an sechs Orten



Das Trio Piazzolla präsentiert sich mit Querflöte, Violoncello und Klavier im Schenkenkeller. Foto: Veranstalter

**Michelstadt.** Für die 34. Musikknacht am Samstag, 15. Juli, von 18 bis 24 Uhr in der historischen Innenstadt sind ab sofort Karten erhältlich. Zu jeder vollen Stunde mit jeweils einer Dauer von 35 Minuten beginnen an sechs verschiedenen Veranstaltungsorten die Konzerte. Los geht es ab 18 Uhr im Schenkenkeller mit „Peter Martin (Klavier) & Barbara Zintl“ (Sopran). Danach folgen um 19 Uhr das „Trio Piazzolla“ (Querflöte, Violoncello und Klavier) mit einer Symbiose aus süd-amerikanischer Leidenschaft und asiatischem Zauber. Ebenfalls ab 18 Uhr trifft man im Stadtmuseum auf das „Duo Westklang“ (Mandoline und Gitarre). Mit dem „Rastrelli Cello Quartett“ treten dann vier Violoncelli auf. Mit Werken von Anton von We-

bern und Wolfgang Amadeus Mozart begeistert das „Ensemble Tedesco“ (Violine, Viola und Violoncello) im historischen Rathaus. Die Gruppe „Bluesette“ (Akkordeon, Violine und Kontrabass) spielt moderne, flotte und packende Salonmusik. Die „Kurfürstphilharmonie Heidelberg“ präsentiert in der Stadtkirche Werke von Niels Wilhelm Gade in kraftvoller Weise. Musik aus der Romantik bieten „Carl Philip Weber & Sebastian Bothe“ ebenfalls in der Stadtkirche. In der Michelstädter Synagoge treten mit Klarinette & Gitarre das Duo „Dana Barak & Carlos Vivas“ auf. Das Programm besteht aus einer Mischung von traditionellen, spirituellen Nigunim mit säkularer jüdischer Musik. Das Duo „Nina Karmon & Denis

Omerovic“ (Violine und Gitarre) verzaubert mit Werken von Vivaldi bis Piazzolla.

Das Lebensgefühl des Tangos präsentieren „Tango Transit“ (Akkordeon, Schlagzeug und Kontrabass) im Stadtgarten. Ebenfalls im Stadtgarten präsentiert die „Big Band East 17“ Unterhaltung mit exklusivem Programm.

Ab sofort können Interessierte die Eintrittskarten zum Vorverkaufspreis von 30 Euro bei der Volksbank in den Geschäftsstellen Beerfelden, Erbach, Michelstadt und Bad-König, Tel. 06061-7010 sowie in der Mobilitätszentrale am Bahnhof, Tel. 06061-979988, der Buchhandlung Schindelhauer, Tel. 06061-2566 und der Gästeinformation Michelstadt, Tel. 06061-74610 erwerben. red

# Gebäudeenergiegesetz verabschiedet

## Meilenstein für die erneuerbare Wärmeversorgung

**Südhessen.** Zum Kabinettsbeschluss zum Gebäudeenergiegesetz kommentiert Philip Krämer, Bundestagsabgeordneter der Grünen für Südhessen:

„Die Bundesregierung hat mit dem Gebäudeenergiegesetz einen Meilenstein für die erneuerbare Wärmeversorgung verabschiedet. Damit werden ab 2024 alle Heizungen, die neu eingebaut werden, zu mindestens 65 Prozent mit grüner Energie betrieben. Für die Technik besteht dabei Wahlfreiheit. Der Klimaschutz zieht so auch in unsere Heizungskeller ein und sorgt für eine sichere Zu-

kunft für uns und nachfolgende Generationen. Gleichzeitig steht die soziale Unterstützung der Eigentümer\*innen, um so allen Menschen gezielt unter die Arme zu greifen. Durch Ausnahmen für Härtefälle und Regelungen zum Mieterschutz nehmen wir alle Menschen mit. Außerdem wird es Übergangsfristen bei Heizungshavarien, dem Anschluss an das Wärmenetz und der Umstellung von Etagenheizungen oder Einzelraumfeuerungsanlagen geben. So schaffen wir Sicherheit gegen steigende Preise bei fossilen Heizungen und be-

zahlbare Wärme. Erneuerbare Energien sind der Schlüssel zu einer klimafreundlichen, bedarfsgerechten und vielfältigen Wärmeversorgung. Und sie sind auch ein Gebot für dauerhaft bezahlbare Wärme. Eine Wärmeversorgung, beruhend auf Erneuerbaren Energien schützt Mieter und Mieterinnen sowie Selbstnutzer von Wohneigentum vor stark steigenden Heizkosten. Denn fossile Energieträger werden auf absehbare Zeit noch teurer werden. Da gehen wir ran und bringen die faire und soziale Wärme nach Deutschland.“ red

## Vogelstimmen-Wanderung

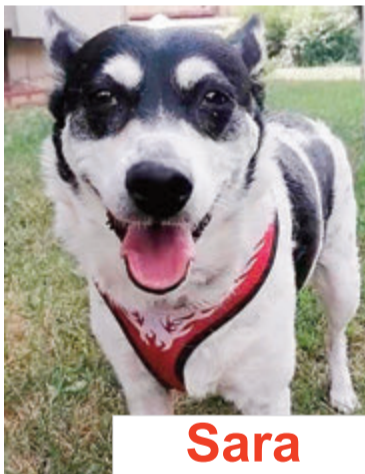
**Reinheim.** Am Sonntag, 7. Mai, lädt der Arbeitskreis „Naturschutzscheune Reinheimer Teich“ von 8 bis 11 Uhr zu einem Rundgang zur gefiederten Fauna mit Fritz Fornoff ein. Wie viele Vogelarten in drei Stunden entdeckt und bestimmt werden können, ist die Leitfrage des Rundgangs. Fornoff erklärt die Merkmale der einzelnen Arten, ihren Gesang und beschreibt den Lebensraum. Interessierte sollten nach Möglichkeit ein Fernglas und Bestimmungsbuch mitbringen. Im Anschluss wird gefrühstückt. Anmeldung unter: fritz.fornoff@t-online.de oder Tel. 06162-2270. Die Wanderung startet an der Naturschutzscheune. red



Dana Barak & Carlos Vivas präsentieren ihre Werke in der Synagoge. Foto: Veranstalter

## Zuhause gesucht

**Saras** Besitzer ist verstorben und sie hat sehr getrauert. Sie ist ruhig, sanftmütig, still und bellt nie. Manchmal, wenn man ihr in die Augen schaut, scheint es noch so, als würde die Traurigkeit ihre feuchten Augen nicht verlassen. Vielleicht versteht jemand diese Traurigkeit und kann ihr helfen, ein fröhlicher Hund zu werden. Sie ist sieben Jahre alt, geimpft, gechipt kastriert und wiegt 14 kg.



Sara

**Mii** ist eine scheue Katze, um die sich jemand sehr bemüht hat. Diese Bezugsperson fiel plötzlich aus. Nun wartet Mii im Tierheim auf ihre zweite Chance.



Mii

Katzenfreunde mit Geduld zum Vertrauensfassen, wo die fünfjährige Katze ihren angefangenen Weg in ein besseres Leben fortsetzen darf, sind gesucht. Späterer Freigang sollte für die gechippte und kastrierte Mii möglich sein.


### BEILAGEN-HINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

Edeka, Marktkauf, Action, Aldi, Alldrink, Der Brillenmacher, Hagebaumarkt, JYSK, Möbel Kempf, LIDL, Netto, NKD, Penny, REWE, Rossmann, RWZ Agravis, Tegut, Toom Baumarkt, Nah&Gut, Norma, Thomas Philipps

**HOFFUNGSVOLLE TIERBLICKE**  
www.htb-ev.de  
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

**TIERE IN NOT ODENWALD**  
www.tiere-in-not-odenwald.de  
Tel. 06063-939848

spanischer Männername	Käsesorte	Sinnesorgan	Schmierstoff	Fremdwortteil: mit	Nudismus (Abk.)	Trick, Tücke	ein weiches Metall	eine Tonart	äthiopisches Volk
geometrische Figur					Gelenkrheuma				
ein Kleidungsstück		Verabredung (engl.)	Zugmaschinen (Kw.)			Fremdwortteil: halb			
<p><b>Viel Spaß beim Rätseln wünscht:</b></p>  <p><b>Treffpunkt Thierolf GmbH &amp; Co. KG</b> Hammerweg 29, 64720 Michelstadt Tel. +49 6061 7090 Aschaffener Str. 71, 64739 Höchst Tel. +49 6163 93330 <a href="http://www.thierolf.de">www.thierolf.de</a></p>									
englisch: Meer							Futtergefäß	Morgenland	
Sprengstoff (Abk.)							spanischer Ausruf		
							„Irland“ in der Landessprache	Teilbetrag	besitzanzeigendes Fürwort
Senkbleie	friesisch: Insel	deutsche TV-Anstalt (Abk.)							
Jubelwelle im Stadion (La ...)			Welt-raum	Wende-ruf beim Segeln		arabisch: Sohn	Skat-ausdruck	franzö-sisch: Wasser	
alt-germanische Waffe			Brief-anrede					so-undso-vielte (math.)	
ertragen						Wund-abson-derung			

## Journal on1ne

Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals 26. April bis 2. Mai

**Top 1**  
Gastfamilien gesucht  
(Landkreis Darmstadt-Dieburg, 30. April)

**Top 2**  
Stefanie Kahl feiert 108. Geburtstag  
(Michelstadt, 29. April)

**Top 3**  
Räucherfest des Angelvereins Heubach  
(Groß-Umstadt, 27. April)

**Ihre Ansprechpartner für gewerbliche Anzeigen**



für Gr. Umstadt, Dieburg, Gr. Zimmern, Reinheim, Roßdorf, Groß Bieberau, Otzberg, Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

**Gaby Marberg**  
Telefon 0 61 65 / 93 09 46  
Mobil 01 51 / 75 08 16 78  
g.marberg@odw-journal.de



für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

**Matthias Mann**  
Telefon 0 61 65 / 93 09 50  
Mobil 0176 / 64 65 79 93  
m.mann@odw-journal.de

**Zustellreklamation bitte an Tel: 06165 930-90**

# Festbetrieb, Stadtlauf und Bienenversteigerung

## Der Michelstädter Bienenmarkt lädt zu Pfingsten ein



**Michelstadt.** Vom 26. Mai bis 4. Juni wird ein buntes Programm auf dem Festplatz und in der Innenstadt geboten. Die Eröffnungsfeier des Bienenmarktes findet am Freitag, 26. Mai, um 18 Uhr auf dem historischen Marktplatz statt. Anschließend zieht der Festzug mit den Gästen und Bürgern zum Festplatz, um den Bieranstich mitzuerleben und bei Blasmusik auf das Volksfest einzustimmen. Die Großveranstaltung lockt jedes Jahr Zehntausende aus dem ganzen südhessischen und angrenzenden

Gebiet an. Moderne Fahrgeschäfte und traditionelle Karussellbetriebe laden zur Mitfahrt ein. Neben den Klassikern wie dem Kettenflieger und einem Riesenrad wird es in diesem Jahr auch eine gruselige Geisterbahn und die neue Achterbahn „Time Machine“ geben. Highlight in diesem Jahr ist die Riesenrutsche, auf der bis zu sechs Personen gleichzeitig um die Wette rutschen können.

Auf dem weitläufigen und nahezu barrierefreien Marktgelände sorgen eine Vielzahl von Belustigungs- und Verkaufsgeschäften für einen schönen Aufenthalt für die ganze Familie. Ebenso kurzweilig ist das Warenangebot der rund 80 Händler, die rings um den Vergnügungspark einen Verkaufsmarkt bilden. Die Aquarienausstellung mit Zierfisch- und Pflanzenbörse im Aquarienheim auf dem Festplatz ist täglich geöffnet. In den vier großen Festzelten wird über die zehn Tage hinweg am Beerfelder Pferdemarkt Musik, Unterhaltung und Kulinarik geboten. Egal ob Rock und Pop, Schlager, DJ- oder Blasmusik, Funk, Irish Folk oder Mal-

lorca-Hits – es ist für jeden Geschmack etwas dabei. Zum Rahmenprogramm gehört das Kinderfest, welches von den Michelstädter Schulen am Mittwoch, 31. Mai, von 15 bis 17 Uhr an verschiedenen Stationen der Innenstadt veranstaltet wird. Am Familientag am Donnerstag, 1. Juni, gelten ermäßigte Preise bei allen Fahrgeschäften und Vergnügungsbetrieben. Der Bienenmarkt-Stadtlauf mit einem Rundkurs durch die historische Altstadt findet am Freitag, 2. Juni, statt. Nach der Siegerehrung der Schnellsten

kann am Abend das Großfeuerwerk vom Festplatz aus betrachtet werden. Am letzten Markttag am Sonntag, 4. Juni, findet ab 9 Uhr auf dem Festplatz die Imkermesse des Landesverbands Hessischer Imker mit einer Bienenköniginnenversteigerung statt. Die evangelische Kirchengemeinde lädt für 10.30 Uhr zum Gottesdienst auf dem Bienenmarkt-Festplatz ein. Zum Abschluss bereichert ab 13.30 Uhr der Blumenkorsos das Leben in den Straßen der Stadt mit seinem bunten Blumen- und Kostümschmuck. *red*



Der Bienenmarkt in vergangenen Jahren Foto: Kulturamt Michelstadt

**Bei uns blüht Ihnen was. Große Auswahl an Balkon- und Terrassenpflanzen.**

**KREMER**  
Baumschule & Gartengestaltung  
100 Jahre - seit 1923

Kremer's Gartengestaltung GmbH & Baumschule-Center Paul Kremer  
Industriestraße 33  
63920 Großheubach  
Fon 09371 1045  
kremer-garten.de

## Jugend-Förderpreis

### Bewerbung bis zum 9. Juni möglich

**Oberzent.** Die Stiftung „Jugend-Förderpreis“ unterstützt in der Stadt Oberzent Maßnahmen und Projekte von Vereinen, welche die besten Leistungen in der Jugendarbeit erbracht haben. Die Anträge für die Vergabe der Förderpreise können formlos bis zum 9. Juni eingereicht werden bei: Stiftung „Jugend-Förderpreis“, Metzkeil 1, Oberzent.

Ausgelobt werden Geldpreise und Trostpreise, deren Höhe sich aus dem jährlichen Stiftungsertrag ergibt. Die Preisverleihung findet am Beerfelder Pferdemarkt statt. Unter [www.stadt-oberzent.de/stadtleben/vereine/jugend-foerderpreis/](http://www.stadt-oberzent.de/stadtleben/vereine/jugend-foerderpreis/) stehen weitere Informationen zur Verfügung. Kontakt: Frau Beisel, [vorzimmer@stadt-oberzent.de](mailto:vorzimmer@stadt-oberzent.de), Tel. 06068-7950926. *red*

## Diebesgut in Breuberg

### Wer erkennt das Fahrrad?



Wer weiß, wem das Rad und der Rahmen gehören? Foto: Polizei

**Breuberg.** Mitte März hat die Polizei bei einer Wohnungsdurchsuchung in Breuberg ein Fahrrad sowie einen Fahrradrahmen sichergestellt. Die Beamten gehen davon aus, dass es sich um Diebesgut handelt. Nun wird der Eigentümer ge-

sucht. Bei dem Fahrrad handelt es sich um ein schwarz-pinkfarbenedes Mountainbike der Marke Marin. Bei dem Rahmen um ein orange/rotes Fabrikat der Marke BMW. Hinweise zum Besitzer an Tel.: 06062-9530. *red*

## Café Wortwechsel

### Gleichgesinnte treffen – Spaß haben

**Groß-Zimmern.** An jedem dritten Mittwoch im Monat findet das Café Wortwechsel von 15 bis 17 Uhr im Mehrgenerationenhaus statt, der nächste Termin ist am 17. Mai. Eine Gesprächsrunde mit eigener Beteiligung ist vorgesehen, ein Teilnehmer stellt laut Veranstalter demnächst Erinne-

rung aus der Lombardei in Norditalien vor. Wer selbst etwas vorstellen möchte, ist dazu eingeladen. Die Teilnahme ist kostenfrei. Mehr Infos unter Tel.: 06071-618999 oder <https://www.mehrgenerationenhaus-gross-zimmern.de/> *red*

**Zu Dr. Detlef Eichberg**

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 70-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.

**Krebs**

Die Entartung gesunder Zellen über eine Veränderung der Erbinformation führt zu unkontrolliertem Wachstum und funktionslosem Schmarotzertum. Darüber hinaus haben Krebszellen im Gegensatz zu gesunden Zellen vergessen zu sterben und können somit leider eine tödliche Bedrohung darstellen. Bestimmte Fraktionen unseres Immunsystems, T-Helferzellen genannt, können andererseits eine maligne Neoplasie bis zu einem gewissen Grad in Schach halten. An einer erblich erhöhten Krebsveranlagung kann man wohl kaum etwas ändern, obwohl auch hier die Stammzellenforschung und Imp-

fungen gegen Krebs in der Zukunft Anlass zu Optimismus geben. Auf Krebs begünstigende Umweltfaktoren sollte durch Aufklärung der Bevölkerung aufmerksam gemacht und krebserregende Auslöser im industriellen Bereich so weit wie möglich eliminiert werden. Bei einigen Risiken können wir auch selbst aktiv etwas zur Einschränkung beitragen: Allein die Aufgabe des Rauchens verringert bei einem Vierzigjährigen die Gefahr der Krebsentstehung um zwanzig Prozent. Die regelmäßige Vorsorge-Untersuchung ersetzt das natürlich nicht. Ist man nun leider von dieser lebensbedrohlichen Erkrankung dennoch betroffen, sollte man sich umgehend fachkompetenten Onkologen anvertrauen und nicht Gefahr laufen, in die Hände scharlatanar Wunderheiler zu fallen. Über eine zur schulmedizinisch orientierten Chemotherapie, Operation und Bestrahlung unterstützende ganzheitliche Therapie wie die Psychoneuroimmunologie könnte indes zusammen mit den medizinischen Therapeuten nachgedacht werden.

[www.detti-lama.de](http://www.detti-lama.de)

**Dieses SUDOKU wird Ihnen präsentiert von:**

**Eberbach am Neckar**

**42. EBERBACHER FRÜHLING**  
Altstadtfest mit Flair  
**19.-21.5.2023**  
Verkaufsoffener Sonntag 12:30 - 17:30 Uhr  
Über 30x Live-Musik auf fünf Bühnen.  
[www.eberbach.de](http://www.eberbach.de)

6				2	7	
8				5	9	3
		1		6	5	2
	7			8	1	4
3			1			6
2	4	6				5
	8	3	2		4	
5		9	4			2
		7	3			9

## Smartphones verstehen

### Junge Erwachsene helfen

**Groß-Umstadt.** Das evangelische Dekanat Vorderer Odenwald lädt am Donnerstag, 11. Mai, von 17 bis 19 Uhr, zum Austausch über den Umgang mit dem Smartphone ins Dekanatszentrum in Groß-Umstadt (Am Darmstädter Schloß 2) ein. Es handelt sich um eine Kooperationsveranstaltung zwischen den Referentinnen für Menschen in der zweiten Lebenshälfte und der Dekanatsjugendstelle. Junge

Erwachsene helfen Menschen jeder Altersgruppe bei ihren Themen rund um das Smartphone, zum Beispiel bei der Bildbearbeitung, bei der Bedienung von Apps, bei digitalen Fotoalben oder Clouds. Die Teilnahme ist kostenlos, das Smartphone sollte mitgebracht werden. Anmeldungen bis zum 8. Mai bei Dr. Rose Schließmann, Tel.: 06078-7825918, per E-Mail an: [rose.schliessmann@ekhn.de](mailto:rose.schliessmann@ekhn.de). *red*

**Odenwälder Journal**  
Jetzt auf **facebook**

**Noch Termine frei !!!**  
Wir führen aus:  
\* PFLASTERARBEITEN  
\* Plattenarbeiten  
\* Kellerwandisolierungen  
\* Hofsanierung  
\* Erd-, Kanalarbeiten

**GAWÉ-BAU**  
Auf der Beune 9  
64839 Münster

40 JAHRE JUBILÄUM

TEL. 06071 / 391991  
[www.gawe-strassenbau.de](http://www.gawe-strassenbau.de)  
500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG

**ACHTUNG!**  
– Expertentage –  
Wir kaufen gegen sofortige Barzahlung

Goldschmuck, Brillantschmuck, Altgold, Goldmünzen, Antikschmuck, Zahngold (auch mit Zahnschmelzen), Armband- und Taschenuhren sowie Marken- und Luxusuhren, Silberbestecke, Silbermünzen, Münzsammlungen, DM-Gedenkmünzen, Double usw.

**NZ**  
Inhaberin: Maggie Zehm  
die Goldschmiede

Krötengasse 7 (Volksbankgebäude)  
64853 Otzberg / Habitzheim

Der Fachmann ist für Sie da!  
Donnerstag, 11.05.2023  
Freitag, 12.05.2023  
10.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Alles anbieten und spontan vorbeikommen!

Bringen Sie Ihren Ausweis mit!

Der weiteste Weg lohnt sich!

# Optimal Markt

## KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG  
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!**

**☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

## KFZ-Ankauf

**Kaufe gegen bar:** Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan\_83@hotmail.de**

## Wohnmobil

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Telefon 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

**Infrarot-Wärmekabinen**  
direkt vom Hersteller  
TÜV-geprüfte Technik  
Sonderanfertigung möglich.  
Sofort ab Lager lieferbar!  
**Grieser • Brombachtal**  
Tel. 06063/50040

**Kaufe jeden PKW, Bus, LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Traktoren, alle Modelle, jeder Zustand, auch viele KM, Mängel, Unfall, Motorschaden, mit o. ohne TÜV, alles anbieten. Zahle guten Preis.**  
☎ 06158/7488215 o. 0174/6004673

**Kaufe Wohnmobile / Wohnwagen, jeder Zustand, auch defekt. Zahle bar und fair.**  
☎ 0177/3105303

## Dienstleistungen

**J.Setzer Dienstleistungen UG**  
**Maschinenverleih & -bedienung**  
Dienstleistungen rund ums Haus  
Garten und Landschaftsbau  
E-mail: info@jsd-odenwald.de  
https://jsd-odenwald.de  
Tel.: 06068-8898872

## Tausche

Ich brauche ein Wohnmobil im Tausch gegen meinen silbergrauen VW- Caddy Automatik, Benziner mit allem Komfort. Zusätzlich gebe ich über 1000,- € neues elektroisoliertes Werkzeug für Solar, Bargeld und mehrerer Tausend gebrauchts- u. verkaufsfähige Dinge aus meinem Bestand.  
Tel. 0152 / 07710648  
nur von 9 - 12 Uhr

## Flohmarkt

**BAD KÖNIG**  
**See Flohmarkt**  
**AM KURPARKSEE**  
ALLE REDEN DAVON - WIR LEBEN NACHHALTIGKEIT  
**Samstag, 13. Mai u. Sonntag, 14. Mai**  
INFO: Tel./AB/Fax 06163/9358608  
www.lawamaerkte.de

Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685 - 409140.  
5% Online-Rabatt sichern.  
www.dachbleche24.de

**Frau Menzen kauft:** Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder- und Krokotaschen, Gardinen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Feinglas, Puppen, Perrücken, Krüge, Komplette Nachlässe und Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung, 100% seriöse und diskrete Barabwicklung vor Ort. Täglich Montag-Sonntag von 8-21 Uhr.  
☎ 06196/4026889

**Haushaltsauflösungen,** Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

**Ankauf von:** Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perrücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Bücher, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrts sowie Wertschätzung, Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8.00-20.00 Uhr ☎ 06104/9879935

**Frau Milli kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Modeschmuck, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken. Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Wertschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich: 7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenende. ☎ 069 - 59772692

**Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate** ☎ 06108 - 9154213

**Ich reinige und/oder repariere Ihre Dachrinne.** Zuverlässig ☎ 0174 8386162

**75 Jahre 1. FC Rimhorn**  
**CIRO VISIONE**  
**Der Pizzabaecker**

**am 13. Mai 2023**  
**um 20 Uhr**  
**in der Halle in Rimhorn**

**Einlass ab 19 Uhr** bei freier Platzwahl.  
**Eintrittskarten** im Vorverkauf 15 Euro, an der Abendkasse 18 Euro.  
**Karten im Vorverkauf** bei der Volksbank in Höchst, der Sparkasse in Lützelbach, der Sparkasse in Sandbach und unter Tel. 06165-701.  
Für Speisen und Getränke ist gesorgt.  
Der FCR und Ciro freuen sich auf einen schönen Abend.

## Pflanzenbasar des BUND

Höchst. Der Bund für Umwelt und Naturschutz (BUND) organisiert zum Apfelblütenfest einen Pflanzenbasar zugunsten der Hospizgruppe. Die Aktion findet am Samstag, 13. Mai, von 9 bis 12.30 Uhr auf dem Spielplatz in der Bachgasse im Ortskern der Gemeinde statt. Gartenbesitzer und Pflanzenliebhaber können während der zur Zeit laufenden Frühjahrspflege Ableger vorbereiten und pflegen. Die Pflanzen können am Samstag bis 9 Uhr beim Basar abgegeben werden. Alles, was in einen Blumentopf passt, kann angeboten werden. Beim Basar können auch Jungpflanzen für den Gemüsegarten angeboten werden, für die im eigenen Garten kein Platz mehr ist.

Der BUND hat ein Informationsblatt vorbereitet, in dem der Ablauf der Aktion genau beschrieben wird. Dieses ist einschließlich eines Anmeldeformulars zu finden unter: <https://odenwald.bund.net/bund-hoechst-breuberg/pflanzenbasar/>. Die Abgabe der Pflanzen wird vom BUND organisiert. **Kontaktmöglichkeit:** www.BUND-Odenwald.de oder Tel.: 06163-912175. red

## Unterkunft gesucht

Höchst. Die deutsch-französische Woche findet in der Gemeinde vom 26. bis 29. Mai statt. 57 Jahre Jumelage zwischen Höchst und Montmélian (Savoyen) werden an diesem Wochenende gefeiert. Für die Gäste aus Frankreich werden Privatunterkünfte gesucht. Jeder, der einen oder mehrere Plätze bei sich zu Hause für die französischen Gäste zur Verfügung stellen kann, kann sich bei der Gemeindeverwaltung melden.  
Kontakt: Benedikt Hamann, Tel.: 06163-70875, E-Mail: bhamann@hoechst-i-odw.de. red

## Schmiererei

Erbach. Am Dienstag, 25. April, wurden an vier Außenwänden der Werner-Borchers-Halle in der Otto-Glenz-Straße hingeschmierte Schriftzüge in roter Farbe entdeckt. Wann die Schmiererei angebracht wurde, ist unklar.  
Die Polizei ermittelt wegen Sachbeschädigung. Hinweise an Tel.: 06062-9530. red

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH  
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de  
Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echternach, René Schneider ppa  
Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)  
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski  
Satz: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach  
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen  
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 63571 Gelnhausen

**Gesamt-Auflage:** 67.600 Exemplare  
**Odenwaldkreis:** 39.800 Exemplare  
**Vorderer Odenwald:** 27.800 Exemplare  
**Anzeigenpreisliste:** Nummer 3

**Erscheinungsgebiet:** Bad König, Breunberg, Breunberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Bieberau, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.  
Für Druckfehler keine Haftung.  
Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

**ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:**  
● nur Geschäfts-Anzeigen ●  
**GABY MARBERG**  
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

**Mobil 01 51 / 75 08 16 78**  
**E-Mail: g.marberg@odw-journal.de**  
für Breunberg, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Bieberau und Groß-Umstadt, Roßdorf

**MATTHIAS MANN**  
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940  
**Mobil 01 76 / 64 65 79 93**  
**E-Mail: m.mann@odw-journal.de**  
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

**UNSERE E-MAIL ADRESSEN**  
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de  
Presstexte: info@odw-journal.de

**Verteilung:** Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt / Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeeinwurfverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem Hauseigenen Aufkleber "Keine Reklame, Odenwälder Journal JA" versehen sind.  
Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

## Akku laden an der Heringer Kirche Außen E-Bike-Ladestation / Innen Licht und Bibeltexte



Einweihung der Radwegkirche.

Foto Gemeinde Otzberg

Otzberg/Hering. Die evangelische Kirche in Hering, die am Radfernweg „R4“ liegt, ist neuerdings eine Radwegkirche: Radler können hier ihre E-Bikes aufladen oder die Reifen aufpumpen und derweil in der Licht- und Medienkirche verschnauften oder die Veste Otzberg erkunden.  
„Es passt gut, eine Tankstelle für Fahrradfahrer zu haben und in die Kirche gehen zu können“, sagt Pfarrer Alfred Schwebel, denn: „Kirche ist ein Ort des Auftankens.“ Während draußen die Fahrradbatterien neuen Saft bekommen, können die Menschen drinnen ihrer Seele Gutes tun.

### Verschiedene Möglichkeiten zum Auftanken

In Hering geht das besonders leicht, sie ist schon lange eine of-

gister der EKD registriert.

### Installation erfolgte ehrenamtlich

Rund 2000 Euro hat die Ladestation gekostet. Die Installation ist den beiden Elektrikern Peter Kuhn und Kurt Ebert zu verdanken und war kostenlos. Die Kosten für die Station werden von der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau (EKHN) übernommen, die darin auch einen Klimaschutz-Auftrag sieht, wie Miriam Heil erläutert, die das Projekt begleitet hat. red

## Töpferwaren und Kunsthandwerk

Otzberg. Der 38. Otzberger Töpfermarkt wird am Sonntag, 7. Mai, von 11 bis 18 Uhr im Ortsteil Hering stattfinden. Treffpunkt ist unter dem alten Schulhaus, Im Finkenhäuschen. Rund 30 Aussteller werden vor Ort sein und ihre Werke präsentieren. Für die Bewirtung sorgen „Fräulein Zuckertopf“ aus Darmstadt und Familie Porcher aus Reinheim. Die Bahn des Heringer Kleinbahnvereins soll auch ihre Kunden drehen, dies war zum Redaktionsschluss aber noch nicht sicher. red

## LOVE Letters

Sie (66) BH DD 01525-584 58 80

# optimal Markt

**ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail**  
anzeigen@odw-journal.de

**ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.**  
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

## Anzeigen-Bestellschein

● BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN ●

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_ Straße \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_  
IBAN \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

**Der Betrag**  
 liegt als Verrechnungsscheck bei  
 soll abgebucht werden

**PRIVATE KLEINANZEIGEN**  
4 Zeilen  
(ca. 25 Zeichen/pro Zeile) kosten **11,00 €**  
jede weitere angefangene Zeile **1,65 €**

**Chiffre-Nr.** wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.  
**Geschäftliche Kleinanzeigen:** 4 Zeilen = 17,70 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,83 €

**REWE  
CENTER  
MICHELSTADT  
Dein Markt**

**Am  
14. Mai ist  
Muttertag!**

# Alles Liebe zum Muttertag



**Schweine-Filet**  
je 100 g

**Knaller**  
**0.88**



**Kerrygold  
Irische Butter**  
Original,  
je 250-g-Pckg.  
(1 kg = 6.36)

**Knaller**  
**1.59**



**Funny-frisch  
Jumpys Paprika**  
je 75-g-Btl.  
(1 kg = 14.80)  
oder **Frit-Sticks  
Ungarisch**  
je 100-g-Btl.  
(1 kg = 11.10)

**Aktion**  
**1.11**



**Erasco  
Eintopf**  
versch. Sorten,  
je 800-g-Dose  
(1 kg = 2.24)

**Knaller**  
**1.79**



**Dallmayr  
Prodomo**  
versch. Sorten,  
gemahlener  
Bohnenkaffee,  
je 500-g-Pckg.  
(1 kg = 11.38)

**Knaller**  
**5.69**



**Original Wagner  
Flammkuchen  
Elsässer Art**  
tiefgefroren,  
je 300-g-Pckg.  
(1 kg = 5.53)  
oder **Steinofen  
Pizza Salami**  
tiefgefroren,  
je 320-g-Pckg.  
(1 kg = 5.19)

**Knaller**  
**1.66**



**Coca-Cola\*,  
Coca-Cola Zero\*,  
Fanta  
oder Sprite  
Mischkasten**  
versch. Sorten,  
\*koffeinhaltig,  
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 0.79)  
zzgl. 3.30 Pfand

**Aktion**  
**9.49**

## Deine REWE App Coupons der Woche

+ Coupon aktivieren und noch mehr sparen



**Baileys  
Chocolat Luxe**  
15,7% Vol.,  
je 0,5-l-Fl.  
(1 l = 19.98)  
oder **Baileys  
Original Irish  
Cream Liqueur**  
17% Vol.,  
je 0,7-l-Fl.  
(1 l = 14.27)

**Aktion**  
**9.99**



**Preis  
mit  
App  
Coupon**  
**8.99**  
(1 l = 12.84/17.98)

**Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt**  
Für dich geöffnet von Montag bis Samstag von 7 bis 22 Uhr



Die REWE-App  
Alle Angebote  
immer dabei.



rewe.de

# Die Europäische Idee erleben

## Internationaler Abend an der Georg-August-Zinn-Schule

**Reichelsheim.** Die Georg-August-Zinn-Schule (GAZ) lädt zu einem internationalen Europaabend für Donnerstag, 11. Mai, ab 18 Uhr in die Aula der Schule ein.

Reichelsheim. Die Georg-August-Zinn-Schule (GAZ) lädt zu einem internationalen Europaabend für Donnerstag, 11. Mai, ab 18 Uhr in die Aula der Schule ein. Im Rahmen der Europawochen sind Gäste der finnischen Partnerschule, dem „kuusamon lukio“ zu Gast in Reichelsheim. Das Programm des Europaabends beinhaltet Musik, Sprache und Kultur, Einblicke in den Austausch und Ergebnisse des diesjährigen ERASMUS+ Projektes „Arbeiten im internationalen Kontext – Working in Kuusamo and Reichelsheim“. Für Essen und Getränke sorgen die Catering AG und das Abi-Komitee der GAZ. red



### Die Bestattung in der Natur

Lernen Sie bei einer kostenlosen Waldführung den **FriedWald Michelstadt** kennen. Die FriedWald-Försterinnen und -Förster zeigen Ihnen den Wald und beantworten alle Fragen rund um Baumbestattung, Kosten und Vorsorge.

**Die nächsten Termine:**  
13. + 27. Mai 2023 um 14 Uhr  
10. Juni 2023 um 14 Uhr

**Jetzt informieren und anmelden:**  
Tel. 06155 848-100 oder unter [www.friedwald.de/michelstadt](http://www.friedwald.de/michelstadt)

### Engagierter Frühjahrsstart

**Breuberg/Odenwaldkreis.** Die Ehrenamtsagentur des Odenwaldkreises unterstützt noch bis Ende Mai Vereine, Organisationen und Privatpersonen mit 10 Euro für eine Aktion für das Gemeinwohl. Alles, was innerhalb eines Tages sinnvoll und machbar ist, kann eine Mitmachaktion sein. Anmeldungen über die Plattform [www.fruehjahrsstart.de](http://www.fruehjahrsstart.de). red

### Blut spenden

**Odenwaldkreis.** Die nächsten Blutspendetermine im Odenwaldkreis sind in Oberzent / Rothenberg am Dienstag, 9. Mai von 15 bis 19 Uhr in der Sporthalle, Landwehrstr. 46 und in Brensbach am Donnerstag, 11. Mai von 15 bis 19.30 Uhr im Gemeindezentrum, Ezyer Straße 5. Termin online reservieren unter [www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine). red

**7. Mittelalterliches Spektakel**  
MITTELALTERLICHER MARKT & RITTERTURNIER  
**Wiesenmarkt Gelände**  
**64711 Erbach / Odenwald**  
ÖFFNUNGSZEITEN  
SA 11.00 - 23.00 UHR  
SO 11.00 - 19.00 UHR  
**13./14.05.2023**  
[WWW.HEIMDALLS-ERBEN.DE](http://WWW.HEIMDALLS-ERBEN.DE)

## Ritter auf dem Wiesenmarkt

### 7. mittelalterliches Spektakel steht an

Auch in diesem Jahr können sich die Besucher, Familien und Kinder auf eine Zeitreise in das historische Mittelalter freuen. Ritter, Wikinger, Musiker, Gaukler, Wahrsager, Handwerker und Lagergruppen werden vom 13. bis zum 15. Mai das Wiesenmarktgelände in Erbach bevölkern. Zum siebten Mal veranstaltet Heimdalls-Erben ein mittelalterliches

Spektakel auf dem Wiesenmarkt Gelände. Rund um den Markt präsentieren sich Händler und Handwerker mit Schmuck, Lederartikeln und Lederverarbeitung, Gewandungen, Handarbeiten, Schnitzereien, Hornartikel, Holzwaren und zahlreichen weiteren Dingen. Für das leibliche Wohl sorgen Wirte mit verschiedensten Leckereien.

Armbrustschießen, eine Schmiedevorstellung, Kinderschminken, Wolle filzen und ein Mäuseroulette. Ebenso findet auf dem Theaterplatz eine unterhaltsame Gaukelei statt, die alle Besucher begeistern wird. Bekannte Musiker des Genres werden tagsüber die Bühne bevölkern und mittelalterliche Musik spielen.

Zu sehen ist eine abenteuerliche Nacht-Reiter-Feuershow mit Rittern, dazu gibt es eine vollkommen neue Geschichte um eine Fehde zwischen zwei Prinzessinnen. Auch Kamele und Ponys werden für die Kinder über den Platz geführt. Zu späterer Stunde gibt es eine atemberaubende Nacht-Feuershow zu Pferd. Ein historisches mobiles Museum mit vielen Fund- und anderen Ausstellungsstücken aus dem Frühmittelalter kann man bestaunen. Für Groß und Klein gibt es unter anderem Bogen- und

spektakuläre Nacht-Reiter-Feuershow am Samstag. Alles in allem ist dieser historische Markt eine Attraktion für die ganze Familie und Freunde des Mittelalters. Genießen und Mitfeiern ist das Motto.

Das Highlight am Abend ist eine spektakuläre Nacht-Reiter-Feuershow am Samstag. Alles in allem ist dieser historische Markt eine Attraktion für die ganze Familie und Freunde des Mittelalters. Genießen und Mitfeiern ist das Motto. Der Eintritt kostet Erwachsene: 10 Taler, in Gewandung 6 Taler, Kinder 4 Taler. Kinder unter Schwertmaß haben freien Eintritt. Familien-Ticket zwei Erwachsene ab einem Kind: 21 Taler. Mehr Infos unter: [www.heimdalls-erben.de](http://www.heimdalls-erben.de).

**Hast du Durst? Wir liefern in 16-PLZ Bereiche**  
[www.rexroth-liefert.de](http://www.rexroth-liefert.de)

- + Ganz einfach rund um die Uhr per Webshop Getränke bestellen
- + Wir liefern bis an die Haustüre / Keller!
- + Getränke-Lieferung innerhalb von 24 Stunden!
- + Lieferung 5 Tage die Woche
- + Einfache Pfandrückgabe direkt an der Haustür
- + Den Pfandbetrag bekommen Sie am Folgetag auf Ihr Konto gutgeschrieben
- + Keine Liefergebühren / kostenlose Lieferung
- + Sicher bezahlen per PayPal, Kreditkarte oder Lastschrift
- + Wir liefern in 16-PLZ Bereiche Getränke aus

Getränke direkt ins Haus!  
Ganz einfach rund um die Uhr per Webshop Getränke bestellen.

Jetzt bestellen:  
+++ Tel. 06068 / 1503 • 64760 Oberzent +++  
[www.rexroth-liefert.de](http://www.rexroth-liefert.de)

Wein- und Teehaus · Getränke-Fachmarkt  
**REXROTH**

## Dringend gesucht

### Oberzent braucht Rettungsschwimmer

**Oberzent.** Die Stadt sucht Rettungsschwimmer für die Badesaison. Die Besetzung ist laut Personalverwaltung dringend notwendig, um den Badebetrieb im Waldseebad aufrecht erhalten zu können.

Rettungsschwimmabzeichen Silber ist Voraussetzung. Bei der Ausbildung unterstützt der Arbeitskreis Waldseebad, die Kosten werden von der Stadt Oberzent übernommen. Die Arbeitszeiten können individuell festgelegt werden. Bezahlung erfolgt nach dem aktuellen Mindestlohn.

Die Aufgaben des Rettungsschwimmers umfassen die Beckenaufsicht, die Messung von Wasserwerten, leichte Arbeiten wie Rasenmähen, Grünschnitt und ähnliches. Das Mindestalter beträgt 18 Jahre, das Deutsche

Interessierte melden sich bei der Personalverwaltung der Stadt Oberzent, Tel.: 06068-7590930. red

**grün erleben LÖWER**

**BLÜHENDER SOMMERTRAUM!**

**DER SOMMER WIRD FARBENFROH.**

Bringe den Sommer zum Blühen! Erfrische Deinen Garten mit unserer großen Auswahl an Sommerpflanzen, viele davon sogar aus eigener Anzucht. Lass Dich von der bunten Vielfalt unserer Pflanzen inspirieren und verleihe Deinem Garten neues Leben. Bei uns findest Du alles, was Dein Gärtnerherz begehrt: Von sonnenhungrigen Geranien bis hin zu schattenliebenden Fuchsien. Und ganz nebenbei schaffst Du für Bienen, Schmetterlinge und Co. auch noch leckere Landeplätze. Wir helfen Dir gerne dabei, Deinen Traum vom blühenden Sommergarten zu verwirklichen und freuen uns auf Dich und Deinen Besuch!

**STÜCK NUR 1,49\***

**GEBIRGSHÄNGEGERANIE 'VILLE DE PARIS'**

aus eigener Anzucht | verschiedene Farben | Topf-Ø 10,5 cm

- ☑ **GOLDBACH** » A3 Ausfahrt AB-Ost  
Andreas & Gustav Löwer GbR  
An der Lache 135-137 · Tel. 06021 / 90162-0  
[goldbach@gaertnerrei-loewer.de](mailto:goldbach@gaertnerrei-loewer.de)  
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr · So. 11:00-13:00 Uhr
- ☑ **ROSSDORF** » Direkt an der B38  
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
Heinz-Friedrich-Straße 12 · Tel. 06154 / 69409-0  
[rossdorf@gaertnerrei-loewer.de](mailto:rossdorf@gaertnerrei-loewer.de)  
Mo.-Fr. 8:30-18:30 Uhr · Sa. 8:30-18 Uhr
- ☑ **HANAU** » Gewerbegebiet HU-Nord  
Martin und Gustav Löwer GbR  
Oderstraße 1 · Tel. 06181 / 18050-0  
[hanau@gaertnerrei-loewer.de](mailto:hanau@gaertnerrei-loewer.de)  
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr  
So 07.05. 12:00-18:00 Uhr
- ☑ **MÖMLINGEN** » Direkt an der B426  
Löwer GmbH, Andreas Löwer  
Bahnhofstraße 37 · Tel. 06022 / 50893-0  
[moemlingen@gaertnerrei-loewer.de](mailto:moemlingen@gaertnerrei-loewer.de)  
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr
- ☑ **SELIGENSTADT**  
» A3 Abfahrt Seligenstadt  
Martin Löwer · Dudenhöfer Straße 60  
Tel. 06182 / 290861  
[seligenstadt@gaertnerrei-loewer.de](mailto:seligenstadt@gaertnerrei-loewer.de)  
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr  
So 07.05. 12:00-18:00 Uhr

\* Angebote gültig bis zum 14. Mai 2023

[www.gaertnerrei-loewer.de](http://www.gaertnerrei-loewer.de)

**9ZEHNTE REICHELSCHEIME NACHTSCHWÄRMEREI**  
**13. MAI 2023 17 BIS 24 UHR**  
**Abendlicher Einkaufsbummel**  
 unter dem Motto „Licht und Farbe“ mit Musik, Tanz und vielen weiteren tollen Attraktionen ...

## Reichelsheim leuchtet Nachtschwärmer am 13. Mai

Bereits zum neunzehnten Mal lädt der Reichelsheimer Gewerbeverein zu seiner Nachtschwärmer in den romantisch beleuchteten Ortskern ein. Die Geschäfte haben von 17 bis 24.00 Uhr geöffnet und halten traumhafte Angebote bereit. Gegen 17.45 Uhr startet auf der Mergbach hinter dem Ev. Kindergarten wieder das traditionelle Bade-Enten-Rennen. Die Reichelsheimer Feuerwehr übernimmt die Durchführung des Entenrennens, welches Achim Bertsch (Optik Uhren Schmuck) vor langer Zeit ins Leben gerufen hat. Der Erlös aus dem Verkauf der Enten kommt der Reichelsheimer Kinder- und Jugendfeuerwehr zugute. Auf der Bühne wird ein abwechslungsreiches Programm von Künstlern und Vereinen der Region geboten. „Kunst aus alten Koffern“ fand im

letzten Jahr großen Anklang und soll dieses Jahr wieder durchgeführt werden. Kunsthandwerker und Hobbykünstler packen ihre „Ware“ in maximal zwei Koffer und kommen damit zum Flohmarkt in die Bismarckstraße. Los geht es am frühen Abend und endet, wie auch die Nachtschwärmer, um Mitternacht. Interessierte Verkäufer melden sich bitte bei Dieter Färber 06164/9118191 oder per Mail an: info@gewerbeverein-reichelsheim.de. Wunderbar beleuchtete Häuser sowie bunt angestrahlte Bäume und Plätze laden zum Bummeln und Verweilen ein. Im Hinblick auf die derzeitige politische Situation wird auf das Feuerwerk verzichtet. Stattdessen schmücken Friedenstauben die Bismarckstraße und zu vorgertückter Stunde werden wieder viele große Wunderkerzen entzündet. red



**Ob Dachsanierung, Neubau, Wärmedämmung an Dach und Fassade, Carport, Terrassenbelag aus Holz oder Dachfenster.**

**ZIMMER Radl**

**Rufen Sie uns an!**

Hochstraße 7 · 64385 Reichelsheim  
 Telefon: 0 61 64-50 38 555 · Fax: 0 61 64-50 38 556  
 mail@zimmer-radl.de · www.zimmer-radl.de

## Abends in der Firma Komödie im Hofgut Reinheim

**Reinheim.** Das Kulturzentrum Hofgut lädt am Samstag, 13. Mai, zu einem Theaterabend ein. Der Vorhang für eine Komödie hebt sich um 20 Uhr. Der Inhalt des Stücks: Herr Direktor Fröstl, der in die Jahre gekommene Juniorchef einer großen Firma und Elfriede Eisenbrenner, Putzfrau in dieser Firma, treffen zufällig eines Abends im Firmengebäude zusammen und sind ge-

zwungen, den Abend miteinander zu verbringen. Bei dieser Begegnung werden nicht nur einige Machenschaften in der Firma aufgedeckt, auch das scheinbar saubere Privatleben von Herrn Fröstl wird durcheinandergebracht. Die Karten für die Komödie von Joeri Burger und Saskia Leder gibt es online unter [www.reinheim.de](http://www.reinheim.de) oder bei den bekannten Vorverkaufsstellen. red



Die Putzfrau und der Direktor am roten Telefon. Foto: Veranstalter

## Trickdiebstahl in Goldschmiede

**Groß-Umstadt.** Eine Trickdiebin machte am Mittwoch, 26. April, Beute um etwa 16 Uhr in einer Goldschmiede in der Carlo-Miendorff-Straße. Während der Juwelier einen zum Verkauf angebotenen Ring prüfte, versuchte die Frau mehrmals, hinter die Theke zu kommen. Nach der Werteneinschätzung verließ die Frau den Laden. Der Juwelier stellte dann fest, dass seine Geldbörse mit Ausweisdokumenten fehlt. Der Schaden wird auf über 200 Euro geschätzt. Die Diebin soll zwischen 20 und 30 Jahre alt, schlank und etwa 1,65 Meter groß sein. Sie hat kurze, schwarze Haare. Sie trug zur Tatzeit eine schwarze, knöchellange Steppweste, ein helles Oberteil und vor dem Gesicht eine OP-Maske. Hinweise an 06151-9690. red

Wenn Sie eine private Kapital- oder Rentenversicherung zwischen 1994 und 2007 abgeschlossen haben, dann sollten Sie diesen Beitrag jetzt aufmerksam lesen – denn es geht um viel Geld! In einem sensationellen Urteil hat der Bundesgerichtshof die Rechte von Versicherten massiv gestärkt und ermöglicht es Ihnen, sich Ihr Geld mit guter Verzinsung zurückzuholen, ohne Abzug der viel zu hohen Maklerprovisionen und Verwaltungskosten der Versicherungsgesellschaften. Das Beste dabei: Dies gilt auch für bereits ausbezahlte oder gekündigte Versicherungen. Auch hier können Sie nachträglich Tausende Euro zusätzlich vom Versicherer einfordern, selbst dann, wenn Ihnen Ihre Unterlagen nicht mehr vollständig vorliegen. Aufgrund mangelhafter Widerstandsbelehrungen in den Vertragstexten sind viele Versicherungsverträge auch heute noch anfechtbar. Man nennt dies „ewiges Widerrufsrecht“.

## Blutspender gesucht

**Michelstadt.** Spendewillige können am Freitag, 12. Mai, von 16 bis 19.30 Uhr im Beruflichen Schulzentrum, Erbacher Straße 50, spenden. Terminreservierung unter [www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine). Infos unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder Tel.: 0800-1194911. red

## Einrichtungen geschlossen

**Höchst.** Wegen des Apfelblütenfestes sind das Rathaus sowie der Gemeindebauhof am Montag, 15. Mai, ab 11 Uhr geschlossen. Die Kindergärten der Gemeinde Höchst sowie das Betreuungsangebot der Grundschule schließen an diesem Tag um 12 Uhr. red

## 15 Jahre „Gemüsebeete für Kids“: Eine Erfolgsgeschichte in Sachen Ernährungsbildung

Wie wachsen Gurken und warum stecken Karotten in der Erde? Um diese Fragen zu beantworten gibt es nur eins: Armel hoch und ab ans Beet! Mit den Händen in der Erde buddeln und Setzlinge eingraben macht Kita-Kindern Spaß und sensibilisiert sie ganz nebenbei für die Themen ausgewogene Ernährung und Lebensmittelwertschätzung. Das Erfolgsprojekt „Gemüsebeete für Kids“ der EDEKA Stiftung gibt es seit 15 Jahren, es startet aktuell in die neue Saison: Vorschulkinder erleben an eigenen Kita-Hochbeet aktiv mit, wie Karotten, Kohlrabi und Co. im eigenen Gemüsebeet heranwachsen. Mittlerweile werden jährlich tausende Hochbeete deutschlandweit von Kita-Kids bepflanzt. Seit Start des Projekts im Jahr 2008 wurden über 41.000 Tüten Saatgut und mehr als 620.000 Setzlinge eingesetzt, über 9,6 Mio. Liter Erde verbuddelt. Das aktive Mitwirken der Kids verändert langfristig ihre Einstellung zu Lebens-

mitteln und Ernährungsgewohnheiten, denn wird Gemüse von den Kleinen oft verschmäht, wird die eigene Ernte gerne probiert und für gut befunden. Bundesweit unterstützen 1.400 lokale selbstständige EDEKA-Kaufleute das Projekt als Pat:innen und helfen bei der Bepflanzung, Pflege und Ernte der Hochbeete. Für viele Kindergärten und Tagesstätten ist das Projekt nicht mehr aus dem Kita-Alltag wegzudenken. „Gemüsebeete für Kids“ ist Teil der Initiative „IN FORM“, die von den Bundesministerien für Ernährung und Landwirtschaft sowie Gesundheit getragen wird.



<https://stiftung.edeka>

## Lebensversicherungen-BGH-Urteil: Geldregen für Versicherte!

Bei einem Widerruf erhalten Sie – anders als bei der Kündigung – alle eingezahlten Beiträge ohne Abzug von Maklerprovisionen und Verwaltungskosten zurück. Und nicht nur das: Die Versicherung muss Sie auch an dem mit Ihrem Geld erzielten Anlagegewinn beteiligen. So können Sie bis zu 150 % der eingezahlten Beiträge zurückholen. Ein sattes Plus auf Ihrem Konto winkt!



Starkes Urteil für Versicherte. Foto: fotomek/stock.adobe.com

Ob Ihr Vertrag betroffen ist, prüft zum Beispiel das Düsseldorf Verbraucherportal [helpcheck.de](http://helpcheck.de) gratis und unverbindlich für Sie. Die Prüfung erfolgt auf Basis Hunderter Urteile datenbankgestützt und individuell durch spezialisierte Anwälte. Sie werden nach Vertragsprüfung beraten und können das Unternehmen, sofern Sie wünschen, auf Erfolgsbasis mit der Durchsetzung Ihres Anspruchs beauftragen. Das bedeutet für Sie: Sie können nur gewinnen, denn Sie bezahlen nur einen Anteil des für Sie bei Ihrer Versicherung erzielten Mehrwertes an das Verbraucherportal. Ein fairer Deal, denn das Geld, das Sie ohnehin von der Versicherung erhalten hätten, bleibt komplett unangetastet. Das Unternehmen hat bereits über 50 Millionen Euro an seine Kunden ausbezahlt. Die gratis Vertragsprüfung finden Sie hier: [www.helpcheck.de/geldregen](http://www.helpcheck.de/geldregen)

## VERBRAUCHERTIPPS

Anzeige

**Der übertrifft alles – Designboden mit bester Optik, Haptik und Funktion für einen anspruchsvollen Alltag** (epr) Der Fußboden ist der meist beanspruchte Teil der eigenen vier Wände. Abertausende von Schritten, Möberrücken sowie Feuchtigkeit in Küche und Bad: Der normale Wahnsinn des Alltags spielt sich immer zu Lasten des Fußbodens ab – gerade deshalb sollte dieser höchste Qualitätsansprüche erfüllen. Finden kann man diese beim deutschen Experten für Boden- und Wandgestaltung Parador. Insbesondere die Designböden der Serie Modular ONE halten den täglichen Strapazen des Lebens stand. Dank innovativer Technik gibt es gleich mehrere Vorteile: Sie sind nicht nur warm, weich und leise, sondern dank Safe Lock Pro Klickverbindung ebenso einfach zu verlegen wie herkömmliches Laminat. Eine umlaufende lackierte Fase sorgt für den unverwechselbaren Look und bis zu 100 Stunden Wasserbeständigkeit. Ein rundum unschlagbarer Untergrund, der in jedem Raum alle Erwartungen übertrifft. Mehr Infos unter [www.homeplaza.de/parador](http://www.homeplaza.de/parador)



Foto: epr/Parador

**Auf Schritt und Tritt – Eine wohngesunde Parkett- und Laminatunterlage schützt den Boden, erhöht den Wohnkomfort und ist leicht selbst zu verlegen** (epr) Fußböden sind nicht nur für eine angenehme Wohnatmosphäre verantwortlich, sie müssen auch die an sie gestellten Anforderungen erfüllen. Wer sie selbst verlegt, muss daher zwingend auf die richtige Verlegeunterlage achten. Sie trotz den täglichen Herausforderungen und beeinflusst das dauerhafte Erscheinungsbild eines Bodens. Die SELITAC 2,2 mm AquaStop beispielsweise wurde speziell für die eher lauten und fußkalten Laminat- und Parkettböden entwickelt. Sie schützt diese und verbessert gleichzeitig den Wohnkomfort. Aufgrund ihrer geringen Stärke eignet sich die Falplatte hervorragend für Räume, in denen nur eine geringe Aufbauhöhe zu realisieren ist sowie bei Fußbodenheizung. Dank pfiffiger easy-Technologien ist die TÜV-zertifizierte und mit dem Blauen Engel ausgezeichnete Verlegeunterlage ganz einfach zu verarbeiten. Mehr unter [www.homeplaza.de/selit](http://www.homeplaza.de/selit)



Foto: epr/Austria Email

**Schall reduzieren und Schäden vermeiden? Dabei hilft die passende Verlegeunterlage! von Selit.**



**Ruck, zuck zum Traumhaus – Bauen mit werkmäßig hergestellten Bauteilen spart Zeit und Geld** (epr) Beton ist ein prima Baustoff. Das natürliche Material schrumpft und rostet nicht, ist beständig gegen Chemikalien und Schimmelpilze, trotz Wind und Wetter und hält selbst Feuer stand. Kein Wunder also, dass die Mischung aus Sand, Kies, Wasser und Zement aus dem modernen Wohnungsbau nicht mehr wegzudenken ist. Gerade wenn es um bezahlbares Bauen geht, ist Beton unverzichtbar. Beispiel: das Mikro-Single-Haus aus Betonfertigteilen. Ob Außen- oder Innenwände, Decken oder Treppen – sämtliche Betonbauteile des kleinen Wohn-Wunders werden im Fertigteilwerk hergestellt, witterungsunabhängig und exakt nach den Vorgaben des Planers. Haben die Bauteile eine ausreichende Festigkeit erreicht, werden sie direkt zur Baustelle transportiert und mit Kränen montiert. Das spart Zeit und Geld! Mehr unter [www.beton.org](http://www.beton.org)



Foto: epr/Architekturbüro Otto M. F. Beutler

**Cool bleiben! – Flexibles Sonnensegel sorgt für angenehme Temperaturen auf Terrasse und Balkon** (epr) Der persönliche Außenbereich ist so individuell in Größe und Ausstattung wie die Bedürfnisse der jeweiligen Nutzer. Eine Gemeinsamkeit haben Balkon- und Terrassenbesitzer aber: Den Wunsch nach einer zuverlässigen Beschattung. Das SHADE-System von SHADESIGN, bestehend aus einem patentierten rollbaren Sonnensegel und viel Zubehör, ist sehr flexibel einsetzbar und punktet on top mit einfacher Handhabung, höchstem UV-Schutz und strapazierfähigem Tuch. Neben den Standard-Varianten – INOX für Terrassen und Balkone, STRUCTURE für eine Wand-zu-Wand-Bespannung sowie CUBE als freistehende Beschattung – stehen durch das modulare System fast grenzenlose Kombinationsmöglichkeiten zur Verfügung. Bei SHADE Twin etwa wird INOX freistehend mit zwei gegenüberliegenden Sonnensegeln aufgestellt, was die beschattete Fläche mal eben verdoppelt. Gleiches gilt für SHADE Multi, hier werden die Segel allerdings nebeneinander platziert. Mehr unter [www.gardenplaza.de/shadesign](http://www.gardenplaza.de/shadesign)



Foto: epr/SHADESIGN

**Echt cool! – Beim Wärmepumpenkauf auf das klimafreundliche Kältemittel R290 achten** (epr) Wärmepumpen sind energieeffizient und klimafreundlich. Viele Modelle verwenden jedoch fluorierte, synthetisch hergestellte Kältemittel, die den Treibhauseffekt in der Atmosphäre verstärken können. Das Unternehmen Hautec, das bereits auf 35 Jahre Erfahrung mit innen aufgestellten Geothermie Wärmepumpen zurückblickt, setzt deshalb in seinen Sole-Wasser-Wärmepumpen-Systemen als umweltfreundliche Alternative auf das natürliche Kältemittel R290. Sole-Wasser-Wärmepumpen von Hautec erreichen hervorragende COP-Werte bis 5,0. Der COP-Wert (Coefficient of Performance) deklariert die Effizienz einer Wärmepumpe: Gute COP-Werte liegen im Bereich zwischen 4,5 und 5,0. Bestätigt und mit dem Gütesiegel EHPA zertifiziert wurde diese sehr gute Einstufung durch das neutrale Testinstitut HLK der IGE Stuttgart. Gut zu wissen: Bei Geothermie Wärmepumpen von Hautec mit Kältemittel R290 erhalten Nutzer einen höheren Förderzuschuss im Förderprogramm BEG der BAFA. Mehr dazu unter [www.homeplaza.de/hautec](http://www.homeplaza.de/hautec)

*Der innovative Energiezaun von Hautec ist platzsparender als eine konventionelle Sole-Wasser-Wärmepumpe, aber genauso leistungsstark. Er fängt auch dann die Sonnenwärme ein und speichert sie im Erdreich, wenn ihn Pflanzen umranken.*



Foto: epr/Hautec

**Sicherheit und Effizienz dank smarterer Lösungen – Ob Gebäudevisualisierung oder digitaler Butler: DIVUS bietet für jedes Bedürfnis eine Lösung** (epr) Die Kosten für Strom und Heizung gehen durch die Decke und auch das Klima muss geschont werden. Deshalb sind Lösungen, um die Energieeffizienz unseres Zuhauses zu steigern, mehr als willkommen. Das Stand Alone Panel DIVUS KNX IQ etwa ist das smarte Einsteigerprodukt für alle, die ihre bereits vorhandene Elektroinstallation steuern und kontrollieren wollen. Eine App ermöglicht den Zugriff über das lokale Netzwerk oder von unterwegs über die DIVUS CLOUD. Licht, Beschattung, Temperatur, Musik



Foto: epr/DIVUS GmbH

*In Kombination mit der Türsprechstelle DIVUS CIRCLE ist DIVUS KNX IQ ein zuverlässiger und smarter Helfer für die Einlasskontrolle.*

und Alarme können einfach über das 8-Zoll-Touchpanel kontrolliert und gesteuert werden. Zu Höchstform läuft DIVUS KNX IQ in Kombination mit der Türsprechstelle DIVUS CIRCLE auf. Beide Systeme sind unabhängig voneinander einsetzbar, doch gemeinsam liefern sie die beste Performance. Die hochwertige Türsprechstelle ist Wandlampe, Empfang, Beschützer und Butler in einem und bietet so größtmögliche Sicherheit im Eingangsbereich. Mehr Infos unter [www.homeplaza.de/divus](http://www.homeplaza.de/divus)

Heizen Konzepte Sanitär Renovieren Holz Ideen Kontakte Sanieren Fliesen Solar-Anlage

# BAUEN & WOHNEN

Energie sparen Fachmann



## Vielfalt ist Trumpf: Gusseiserner Gartenkamin Grillen, Braten und Räuchern – Profi-Grills bieten alles in einem

(akz-o) Normalerweise kann man auf einem Gartengrill nur eins grillen. Doch ‚normal‘ ist für ausgefeilte Profigeräte natürlich nur der Anfang. Ein gegossener schwerer Grill bietet hier weitaus mehr Optionen: Über glühender Holzkohle werden auf dem Rost saftige Steaks oder Koteletts und knackige Maiskolben zubereitet. Bei durchdachten Gartengrills kann mit wenigen Handgriffen der Rost auch durch eine schwere Gusseisenpfanne ersetzt werden – ideal für Speisen wie Paella oder Bratkartoffeln.



Ein robuster Alleskönner lässt keine Wünsche offen.

Foto: Leda Werk/akz-o

### Räuchern auf dem Profi-Grill

Manche der Geräte haben ein optionales Räucherständer – bestehend aus Guss-Aufsatz, Schornstein und Thermometer. Einfach den Fisch auf die Räucherstangen spießen und die Brennkammer mit Spänen aus Zedernholz, Obstbäu-

men oder Buche befeuern. Nach gut einer Stunde sind Lachsforelle, Zander oder Karpfen frisch aus dem Rauch eine echte Delikatesse.

### Abendliches Gartenfeuer

Wenn abends die Luft langsam ab-

kühlt, wird aus dem Grill im Handumdrehen ein Gartenkamin für die kühleren Abende. Befeuert mit Scheitholz ist er Garant für wohlige Wärme und stimmungsvolles Ambiente. Dank des wärmespeichernden Materials kann

man auch bei einsetzender Kühle die Sommernacht im Schein der Flammen genießen und den Abend ausklingen lassen. Grillmeister sollten auf ein paar Merkmale achten: Ein Grill für viele Einsatzgebiete wird aus hochwertigem Material gefertigt – Gusseisen hat sich traditionell bewährt. Hitzebelastbar, formstabil und angenehm wärmeleitend sind nur einige der Pluspunkte, die der Werkstoff mit sich bringt. Eine Emaillierung des Grills erleichtert die Reinigung und macht auch optisch einiges her.

## Hilfe bei den Energiekosten Beihilfen im Härtefall ab sofort möglich

Hessen. Bundesweit können seit dem 4. Mai Anträge für Hilfen für Öl, Pellets und andere Energieträger gestellt werden – bis zu 2000 Euro für private Haushalte.

Endlich können die Härtefallbeihilfen für private Haushalte, die mit Öl und anderen nicht leitungsgebundenen Energieträgern heizen, rückwirkend für das Jahr 2022 beantragt werden. Dabei handelt es sich um Entlastungen für Haushalte, die von besonders starken Preissteigerungen bei Heizöl, Flüssiggas, Holzpellets, Holzhackschnitzeln, Holzbricketts, Scheitholz und Kohle bzw. Koks betroffen sind.

Die Härtefallförderung ist für Privathaushalte vorgesehen, die zwischen dem 1. Januar und dem 1. Dezember 2022 mindestens eine Verdoppelung ihrer Energiekosten hinnehmen mussten. Erstattet werden 80 Prozent der Mehrkosten, die diese Verdoppelung gegenüber dem bundesweiten Referenzpreis des jeweiligen Energieträgers im Jahr 2021 übersteigen.

„Ich freue mich sehr, dass diese wichtige Lücke bei den Entlastungen jetzt endlich geschlossen wird. In den letzten Monaten hatte ich diese Härtefallhilfen immer wieder gefordert, da sie insbesondere im ländlichen Raum verstärkt be-

nötigt werden“, so SPD Bundestagsabgeordneter Dr. Jens Zimmermann.

Die Härtefallbeihilfe kann über ein Online-Portal beantragt werden. Bis zum Antragsstart kann bereits geprüft werden, ob eine Antragstellung in Frage kommt. Hessen nutzt dabei das zentrale Antragsportal der Kasse Hamburg, die für 13 Bundesländer die technische Umsetzung übernimmt. Nach der Beantragung der Hilfen über das Online-Portal wird das Regierungspräsidium Darmstadt als Bewilligungsstelle für Hessen die Anträge bearbeiten. red

**Ein neues Bad in 14 Tagen!**  
Komplett Hand in Hand vom Meisterbetrieb

Sanitär, Heizung, Fliesen, Elektro, Maler, Putz, Maurer- und Schreinerarbeiten. Ein Anruf genügt. Wir kommen.

Mit großer Fliesen- und Bäder-Ausstellung

**Fliesenhaus Dorsam & LAZARUS**  
BÄDER & WÄRME  
Mömlingen, Sudetenstr. 30, Telefon 0 60 22/ 3 15 15  
Ihre Ansprechpartner auch für altersgerechte Badlösungen

**KBS**  
Schornsteinsanierung GmbH  
Miltenberg · Tel: 0 93 71 / 30 01  
Limbach-Laudenberg · Tel: 0 62 87 / 10 92  
E-Mail: kbs.schornstein@t-online.de  
Mauerung · Neu-Erstellung · Sanierung

**Bieleesch**  
Garten- u. Landschaftsgestaltung

Im landschaftsgärtnerischen Bereich führen wir aus: individuell gestaltete komplette Außenanlagen mit erforderlichen Pflasterarbeiten sowie Gehwege, Hofeinfahrten, Parkplätze, Terrassen, Einfassungen, Industrieböden mit integrierter Bepflanzung.

Mobil: 0170 / 447 65 95 - Tel: 0 61 61 / 877 94 47  
Fax: 0 61 61 / 877 562 - e-mail: bieleesch@t-online.de  
64395 Brensbach - Ringstraße 19

# Auf einen Blick!

Ein WEGWEISER, der zu FACHLEUTEN führt

**B**

**Brandschutz / Feuerlöscher**  
Odenwälder Brandschutz-Service e. K.  
Gewerbepark Gräsig 24 • 64711 Erbach -  
Telefon 0 60 62 / 6 26 70 - Fax 6 26 50  
www.obtech.de

**Bodenbeläge**  
Tema GmbH  
Vinyl • Teppichboden • Läufer u. vieles mehr...  
Hauptstraße 63 • 64753 Brombachtal  
www.tema-boden.de 06063 500485

**D**

**Dachdecker**  
ELBA BEDACHUNGEN GmbH  
Ausführung sämtl. Dacharbeiten  
Asbestsanierung u. Entsorgung (TRGS 519)  
64747 Breuberg - Mühlhäuser Straße 2  
Telefon 0 61 65 / 64 00 - Fax 0 61 65 / 64 12

**E**

**Estriche**  
L & Friedrich /Estrichbau GmbH  
Geschäftsführer George Patrascu  
Spessartstraße 26, 64846 Groß-Zimmern  
Tel./Fax 06071/951741 (42) Mobil 0172-6991211

**F**

**Fliesen**  
Marksteiner GmbH Fliesen + Marmor  
Verkauf und Verlegung  
Zertifizierter Meisterbetrieb  
Lessingstraße 20 • 64750 Lützelbach  
Tel. 0 61 65 / 17 33 • www.marksteiner.eu

**H**

**Heizung**  
Germann GmbH  
Heizung - Sanitär - Service  
64395 Brensbach, Darmst. Str. 58, Tel. 06161/512  
Internet: www.germanngmbh.de  
E-Mail: info@germanngmbh.de

Reiner Daum GmbH  
Mitgliedsbetrieb der Fachinnung  
Heizung - Sanitär - Spenglerei  
64750 Lützelbach, Tel. 06165/3561, Fax 912127

SCHÄFER  
Heizungs- und Sanitärtechnik  
64750 Lützelbach-Breitenbrunn – Tel. 06165/1326  
E-Mail: info@schaefer-luetzelbach.de  
Internet: www.schaefer-luetzelbach.de

**Heizöl**  
Eckhardt GmbH  
64750 Lützelbach  
Telefon 0 61 65 / 12 06  
Liefert jederzeit - prompt und preiswert

**Hörgeräte**  
BAUMBACH HÖRCOM  
Erfahrung und Kompetenz für Ihr Gehör  
Untere Marktstraße 9a • 64823 Groß-Umstadt  
Telefon 0 60 78 / 7 49 14

**Holzhandel**  
Grieser GmbH  
Türen • Parkett • Laminat • Paneele u. vieles mehr...  
Hauptstraße 63 • 64753 Brombachtal  
www.grieser.de • 06063 50040

**K**

**Karosseriebau u. Lackiererei**  
Hornung Karosseriebau GmbH  
Autolackierer-Fachbetrieb • Beschriftungen  
Bahnhofstraße 57 - 64395 Brensbach/Wersau  
Telefon 0 61 61 / 5 45 - Fax 4 54

**T**

**Tapeten**  
Farbenhaus Bereiter  
Friedhofstraße 5-7  
64711 Erbach  
Telefon 0 60 62 / 31 75 - Fax 6 17 12

Tema GmbH  
Tapeten • Bodenbeläge und vieles mehr...  
Hauptstraße 63 • 64753 Brombachtal  
www.tema-boden.de 06063 500485

**Tankschutz**  
Tankschutz Heiztechnik Mengel  
Fachbetrieb nach WHG (Wasserhaushaltsgesetz)  
-Service rund um Ihre Öltankanlage-  
Zeller Gewerbezentrum 6 - 64732 Bad König/Zell  
☎ 06063 / 826 8060 - 24 Std. Notdienst

**Auf einen Blick!**  
erscheint wieder am  
**3. Juni 2023**

**Interesse an einem Eintrag  
Ihrer Firma? Telefon 0 61 65 / 930 90**



Heizen Konzepte Sanitär Renovieren Holz Ideen Kontakte Sanieren Fliesen Solar-Anlage

# BAUEN & WOHNEN

Energie sparen Fachmann

## Guter Holzschutz Lasuren sind der perfekte Partner

(spp-o) Jetzt im Frühling ist die richtige Zeit, sich um Holzobjekte zu kümmern, die nach einigen Jahren einen neuen Anstrich mit einer Lasur benötigen. Lasuren wie die naturmatte Holzschutz-Lasur 2in1 betonen die natürliche Holzmaserung, die durch den nicht deckenden Anstrich weiterhin zu sehen ist. Die Lasur ist der perfekte Partner auch für den Folgeanstrich von Gartenhütte, Sichtblende, Pergola und vielen anderen Holzobjekten und sorgt für bis zu vier Jahre Schutz gegen Nässe, UV-Strahlung und Vergrauung. Zur Wahl stehen wunderbare Farböne: von helleren wie Weissbuche und Kiefer über rötliche wie Mahagoni, Kastanie und Teak. Das „Geheimnis“ dieser Lasur ist ihr Aqua-Tech-Nässe-Schutz. Er imprägniert das Holz, das so bis zu 30 Prozent weniger Nässe aufnimmt – Wasser perlt einfach von der Oberfläche ab. Da sie zudem tief in das Holz eindringt, schützt und sorgt für bis zu vier Jahre

250 km Draht und Gitter  
1900 Türen und Tore am Lager

### DRAHT WEISSBÄCKER

**ZÄUNE · GITTER · TORE**

**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810  
Fax (06071) 5161  
www.draht-weissbaecker.de  
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- auch Montage möglich
- auch Privatverkauf

Ihr Maler- & Verputzerteam

## VERST

**Verputzen im Innenbereich**

Heinrich Krämer  
„Dekorative Innenputze sind eine tolle Alternative zur Tapete.“

Die richtige Auswahl der Putzqualitäten für ein gesundes Wohnen sowie eine fachgerechte und schnelle Verarbeitung sind entscheidende Merkmale, die wir täglich umsetzen. Lassen Sie sich von uns beraten. Wir finden die passende Lösung.

Wir VERSTehen unser Handwerk

**HW Verst GmbH**  
Maler & Verputzer  
Lützelbach/Seckmauern  
Tel. 093 72/52 54  
www.verst-gmbh.de

## Pflasterklinker im Garten Nachhaltig, individuell und langlebig

(akz-o) Der eigene Garten erweitert den Wohnraum nach draußen und sorgt für ein Plus an Lebensqualität. Neben Bepflanzung, Möblierung und Beleuchtung tragen auch die Gestaltung von Terrassen und Wegen sowie die Einfassungen von Beeten und Teichen zur Gesamtwirkung des Gartens bei. Hier lohnt es sich, auf hochwertige Materialien zu achten, die ästhetisch zum Gesamtkonzept des Gartens und zur Architektur des Hauses passen und gleichzeitig langlebig und pflegeleicht sind.

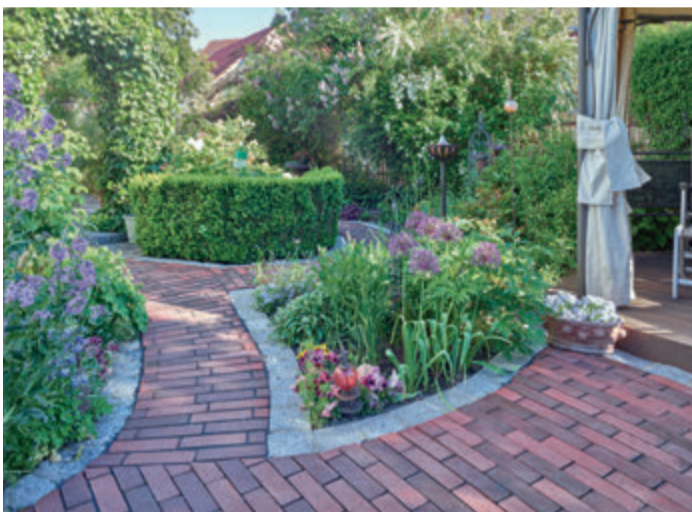


Foto: Arbeitsgemeinschaft Pflasterklinker e.V./GIMA/Alexander Bernhard/spp-o

**Breite Farbpalette und vielfältige Verlegemuster**

Ein bewährter Baustoff für die Gestaltung von Außenflächen sind Pflasterklinker, die aus heimischem Ton gebrannt werden. Mit ihrer Vielfalt an Farben, Formaten und Verlegemustern bieten die charmanten Tonziegel einen großen gestalterischen Spielraum. Neben der Farbe haben Form, Format und Verlegemuster Einfluss auf die Wirkung der Fläche.

So lassen sich Flächen strukturieren, abgrenzen oder optisch auflockern und gestalterische Ideen individuell umsetzen.

**Farbecht und strapazierfähig, nachhaltig und langlebig**

Pflasterklinker überzeugen nicht nur durch ihre Gestaltungsmöglichkeiten, sondern auch durch ihre Materialeigenschaften. Ganz aus der jeweiligen Tonfarbe gebrannt, sind sie farb- und lichtecht und bleichen auch nach jahrzehntelanger Sonneneinstrahlung nicht aus. Ihre dicht gebrannte Oberfläche

Christoph Heider und Bodo Tilly, Geschäftsführer

**Sie wollen eine Immobilie kaufen oder verkaufen? Wir helfen Ihnen gerne!**

Eine Bank in Sachen Immobilien.

Telefon 06061/701-4280  
www.volksbank-immobilien.online

Volksbank Immobilien GmbH  
Ein Unternehmen der Volksbank Odenwald

**Klaus-Peter SCHANTZ GmbH**

**Fuhrbetrieb · Abbruch- u. Baggerarbeiten  
Baustoffhandel · Zisternenbau · Schwertransporte**

WIR FÜHREN AUS:

- Abbrucharbeiten aller Art
- Erd- und Planierungsarbeiten
- Wassergebundene Parkplätze
- Zisternenbau
- Schwertransporte und Feldwegebau

STÄNDIG AUF LAGER:

- Mutterboden · Mineralbeton
- Sand und Kies
- BAUSTOFFHANDEL

64732 Bad König/Gumpersberg · Gumpersberger-Straße 13  
Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 · Fax 0 61 63 / 34 59  
Mobil 0179 / 391 64 71  
Internet: www.schantz-gmbh.de



Fugenlose Optik, angenehmer Anblick beim Entspannungsbad.  
Foto: Firma Richter.

## Modern und fugenlos Bäder im ästhetischen Ambiente

Der Anspruch an das Bad hat sich im Laufe der Zeit gewandelt: Sollte es früher nur funktional sein, ist es heute ein wichtiger Lebensraum und ein Ort des Wohlbefindens. Da spielt auch das Design eine Rolle: Fugenlose Designs, unabhängig davon, ob Fliesen im Großformat, Tapete oder Putztechnik, lassen ein harmonisches und großzügiges Raumgefühl entstehen, das elegant und – je nach Auswahl der Materialien – wunderbar luxuriös wirkt. Auch das Komfortbad sollte nicht unterschätzt werden. Die zertifizierten Badexperten der Firma Richter beleuchten in einem ersten Gespräch alle Punkte, die im neuen Bad wichtig sind, ob barrierefrei, modern, fugenloses Design oder einfach funktional.



Das barrierefreie Bad für eine luxuriöse Wohlfühlatmosfera.  
Foto: Firma Richter

Inspiration? 400 m<sup>2</sup> Ausstellung erwarten Sie!

## SIE MACHEN URLAUB UND WIR IHR BAD

Sie fahren in den Urlaub und wir realisieren bei Ihnen Zuhause ihr neues Bad. Pünktlich – Versprochen!  
Das gibt es nicht? Doch! Bei uns.  
Rufen Sie uns gleich an. Wir beraten Sie gerne.

**RICHTER**

06162 9628-0  
info@richter-reinheim.de  
www.richter-reinheim.de

BAD & WELLNESS | HEIZUNG & WÄRME | KUNDENDIENST  
ELEKTROTECHNIK | LÜFTUNG & KLIMA | PHOTOVOLTAIK

**Feuchte Mauern und Gebäude müssen nicht sein!**

Schimmel im Haus macht Mensch und Tier krank! Denken Sie an Ihre Gesundheit und die Ihrer Liebsten! Nach einer kostenlosen Analyse folgt die fachmännische Bauwerksabdichtung und setzt dem Albraum Nässe/Schimmel ein Ende.

**BSS Groß-Umstadt**  
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung TÜV-zertifiziert

**NEUBER WOHNBAU**

**Bauen Sie! Am besten auf unsere Erfahrung**

Infos: www.neuber-wohnbau.de

Neubau, Anbau, Umbau, Ausbau, Sanierung · Ein- u. Mehrfamilienhäuser



**Höchst**  
Apfelblütenfest  
www.hoechst-i-odw.de

- Markt- und Festzeltbetrieb
- Großer Vergnügungspark
- Flohmarkt Samstag ab 13:00 Uhr
- Kindershow Samstag um 15:00 Uhr
- Festzug Sonntag um 13:30 Uhr
- Verkaufsoffener Sonntag mit Autoschau
- Entega Kinderfest am Montag ab 14:00 Uhr

**Eröffnung mit großem Feuerwerk zum 70. Jubiläum**

**12. bis 15. Mai 2023**  
www.hoechst-i-odw.de

# 70. Apfelblütenfest

## in Höchst vom 12. bis 15. Mai 2023



Horst Bitsch, Bürgermeister  
Foto: Privat

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
sehr geehrte Gäste aus nah und fern,

vom 12. bis 15. Mai feiern wir in unserer Gemeinde das 70. Höchster Apfelblütenfest, zu dem ich alle Festbesucher, Gäste und unsere Bürgerschaft herzlich willkommen heiße.

Einen herzlichen Willkommensgruß darf ich auch der Delegation um Bürgermeisterin Béatrice Santais aus unserer französischen Partnergemeinde Montmélian aussprechen, die auch dieses Jahr wieder unsere Gäste sind.

Gespannt erwarten wir am Freitag – dem ersten Festtag – ab 19.30 Uhr die Vorstellung und Krönung der diesjährigen Apfelblütenkönigin mit anschließendem Bieranstich im Festzelt, in welchem an allen vier Festtagen für gute musikalische Unterhaltung gesorgt wird. Jung und Alt können hier in fröhlicher Stimmung feiern.

Ein besonderer Höhepunkt wird an diesem Abend das große Feuerwerk sein, das anlässlich des Festjubiläums nach Einbruch der Dunkelheit um 22 Uhr startet.

Am Samstag wird wieder ein Pflanzenbasar des BUND auf dem Spielplatz in der Bachgasse durchgeführt, dessen Erlös der Hospizgruppe der Sozialstation Höchst zugutekommt. Der TSV-Flohmarkt findet wie gewohnt im Bereich der Mümlingstraße/ Bürgergraben statt und eine tolle Kindershow wird im Festzelt aufgeführt.

Der Sonntag steht dann wieder ganz im Zeichen des traditionellen Festzugs, der um 13.30 Uhr beginnt. Das Umzugs-Motto lautet in diesem Jahr „Höchst vielfältig“ und lässt Spielraum für interessante Motivwagen und Gruppen. Im Anschluss daran findet ein musikalischer Nachmittag und das Königinnentreffen im Festzelt statt. Das örtliche Gewerbe präsentiert sich mit einer Autoschau und die Geschäfte laden von 11 bis 17 Uhr zu einem verkaufsoffenen Sonntag ein. Ab 19 Uhr findet im Festzelt der Abend der Vereine mit Sportlehrungen statt.

Der Festmontag beginnt wie immer mit einem Stimmungsfrühstücken im Festzelt. Von 14 bis 16 Uhr findet für unsere kleinen Gäste ein Kinderfest in der Erbacher Straße statt und um 15 Uhr beginnt der Familiennachmittag mit ermäßigten Fahrpreisen.

Mein herzlicher Dank gilt allen, die an der Organisation des diesjährigen Apfelblütenfestes mitgewirkt haben.

Den Mitbürgerinnen und Mitbürgern, unseren Gästen aus unserer französischen Partnergemeinde Montmélian und allen anderen Besuchern wünsche ich frohe und unbeschwerte Stunden auf dem Höchster Apfelblütenfest.

Möge die Frühlingssonne scheinen und zum guten Gelingen des 70. Apfelblütenfestes in Höchst i. Odw. beitragen.

Ihr Horst Bitsch, Bürgermeister der Gemeinde Höchst i. Odw.

**MEISTERBETRIEB**  
Schlosserei  
DIDSZUN GmbH

**Metall - Schweißarbeiten - Montage**

- Schlosserarbeiten aller Art
- Treppenanlagen
- Fenstergitter
- Balkon- und Treppengeländer
- Zäune, Hof Tore und Vordächer
- Industriemontage
- Wartung und Instandhaltung von Anlagen

Rimhornerstr. 4 - 64739 Höchst im Odenwald  
Tel-Nr. 06163 8 13 96 - Mobil-Nr. 0151 510 804 14  
E-Mail: info@schlosserei-didszun.de

# Least sich super

Monatlich leasen<sup>1</sup>  
für 239,00 €



### Der Tiguan\*

Tiguan Life 1.5 TSI OPF 96 kW 6-Gang

\* Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 6,8-6,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: 154-142. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht mehr nach NEFZ vor.<sup>2</sup>

**Ausstattung:** Farbe: Uranograu, Klimaautomatik, LED Scheinwerfer, Telefonschnittstelle, Einparkhilfe vorne und hinten, Regensensor, Automatische Distanzregelung ACC, u.v.m.

Geschäftsfahrzeug Leasingrate mtl.:	239,00 € <sup>1</sup>
Leasing-Sonderzahlung:	0,00 €
Laufzeit:	24 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Gültig bis zum 26.06.2023. Stand 04/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt. <sup>2</sup> Angaben zu Verbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Spannweiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeuges.

**Professional Class**  
Volkswagen für Selbstständige



Ihr Volkswagen Partner



**Treffpunkt Thierolf**  
GmbH & Co. KG  
Hammerweg 29 64720 Michelstadt  
Tel. +49 6061 7090, http://www.vw-thierolf.de



**Höchst**  
Apfelblütenfest  
www.hoechst-i-odw.de

### Festprogramm

im Ortskern, Vergnügungspark, Marktbetrieb  
Festzelt Montmelianer Platz

**Freitag, 12. Mai 2023**

19.30 Uhr Krönung der Apfelblütenkönigin 2023 anschließend Bieranstich

21.00 Uhr **BLACK HOLE BAND**

22.00 Uhr Großes Erlebnisfeuerwerk

**Samstag, 13. Mai 2023**

09.00 - 12.30 Uhr Pflanzenbasar auf dem Spielplatz in der Bachgasse

Almklausi

13.00 - 17.00 Uhr TSV-Flohmarkt (Mümlingstraße/ In den Pfarrwiesen/Bürgergraben)

15.00 - 16.00 Uhr „Kindershow“ im Festzelt Kindertheater „Papiermond“

19.00 Uhr Großer Mallorca-Schlagerabend mit DJ Bundy, Frenzy, NANCY FRANCK, RICKY WEST

### Festzug und verkaufsoffener Sonntag

„Höchst vielfältig“ präsentieren sich die Gruppen und Vereine in diesem Jahr beim Festzug zum Apfelblütenfest am Sonntag, dem 14. Mai ab 13.30 Uhr.

Angeführt von der Langen-Brombacher Blaskapelle laufen die Teilnehmer des Umzuges in der Rimhorner Straße los, dann über die Erbacher Straße und die Wilhelminenstraße bis hin zur Ecke Aschaffener Straße/ Mümlingstraße.

Der erste verkaufsoffene Sonntag des Jahres der Gemeinde Höchst startet ab 11 und endet um 17 Uhr. An diesem Tag öffnen die Gewerbetreibenden, die dem Gewerbeverein Höchst angehören, ihre Türen und laden alle Festbesucher für ein paar schöne Stunden zum Bum-meln, Stöbern und Einkaufen herzlich ein.

Um die Hofreite am Fischbrunnen werden freundliche und kompetente Mitarbeiter der ortsansässigen Autohäuser Treffpunkt Thierolf und Opel Brass ihre neuesten Modelle der Marken VW, Audi, Opel und Seat präsentieren.

Der „Abend der Vereine“ mit jährlicher Sportlehrung beendet ab 19 Uhr den Festsonntag.

# 70. Apfelblütenfest

## in Höchst vom 12. bis 15. Mai 2023



Jörn Hibschenberger, 1. Vorsitzender Gewerbeverein Höchst.  
Foto: Privat

### Liebe Höchsterinnen und Höchster, liebe Gäste,

auch in diesem Jahr laden unsere Apfelblütenkönigin und der Gewerbeverein zum Höchster Apfelblütenfest im Ortskern von Höchst ein. Unsere Apfelblütenkönigin Katharina III. und der Gewerbeverein freuen sich auf viele unbeschwerte Stunden auf dem Apfelblütenfest. Neben dem Vergnügungspark in der Erbacher Straße lädt das Festzelt auf dem Montmelianer Platz mit zahlreichen kulinarischen Angeboten und einem unterhaltsamen Rahmenprogramm zum Verweilen ein. Wie in den vergangenen Jahren wird eine Vielzahl von Höheiten aus der gesamten Republik eine Bereicherung des sonntäglichen Festzugs durch die Gemeinde sein, der wie gewohnt mit der Vorstellung der einzelnen Majestäten im Festzelt seinen Höhepunkt findet. Die Höchster Geschäftswelt steht Ihnen beim verkaufsoffenen Sonntag von 11 bis 17 Uhr mit fachmännischer Beratung zur Seite und Sie können das reichhaltige Angebot bei einem Einkaufsummel genießen. Eine kleine Autoschau steht dabei ganz im Zeichen moderner Mobilität. Der Abend der Vereine gibt Ihnen die Möglichkeit, die Vorführungen hautnah mitzuerleben und tatkräftig zu unterstützen. Weiterhin werden an diesem Abend die Gewinne des letztjährigen Malwettbewerbs durch die Apfelblütenkönigin überreicht. Am Festmontag laden der Gewerbeverein und unsere Apfelblütenkönigin Katharina III. beim Frühschoppen zum geselligen Austausch und Umtrunk ein. Das traditionelle Kinderfest, das am Festmontag zum siebten Mal im Rahmen des Apfelblütenfestes stattfindet, wird um 14 Uhr durch unsere Apfelblütenkönigin eröffnet.

Viel Spaß und gute Unterhaltung wünschen wir bei dem Besuch des 70. Höchster Apfelblütenfestes.  
Der Vorstand des Gewerbevereins Höchst

### Liebe Höchster, liebe Gäste,



mein Name ist Katharina Weiß, ich bin 20 Jahre alt und wohne in Höchst. Im Frühjahr 2021 absolvierte ich mein Abitur an der Ernst-Göbel-Schule in Höchst. Seit September letzten Jahres bin ich in der Ausbildung zur Kauf-frau für Büromanagement bei Pirelli/Driver. Nebenbei arbeite ich bei dem Buchunternehmen Thalia. Seit meinem 13. Lebensjahr tanze ich in der Garde beim Carneval Club Höchst. Meine großen Leidenschaften neben dem Tanzen sind das Training im Fitnessstudio und das Spa-

zierengehen mit meiner Australien Shepherd Hündin Emma. Bereits im Jahre 2010 durfte ich gemeinsam mit einer meiner besten Freundinnen, Chiara Lima-Caldas, als Apfelblütenprinzessin meine ersten Erfahrungen rund um das Fest sammeln. Während meiner Amtszeit werde ich von meinen achtjährigen Prinzessinnen Janina Kiefer aus Breuberg und Aleyna Özalp aus Breuberg begleitet. Ich lade Sie hiermit alle recht herzlich zum 70. Apfelblütenfest rund um den Montmelianer Platz und natürlich in das Festzelt ein. Auch würde ich mich freuen, Sie beim Festzug am verkaufsoffenen Sonntag begrüßen zu dürfen. Abschließend möchte ich mich bei allen bedanken, die mich auf meinem bisherigen Weg als angehende Apfelblütenkönigin begleitet haben. Mein Dank gilt außerdem allen Organisatoren, Helfern und Ausstellern, die auch in diesem Jahr wieder zum guten Gelingen des Festes beitragen. In diesem Sinne wünsche ich uns allen ein regenfreies, gut besuchtes, erfolgreiches und wunderschönes Apfelblütenfest 2023.

**Höchst Apfelblütenfest**  
www.hoehst-i-odw.de

### Festprogramm

im Ortskern, Vergnügungspark, Marktbetrieb  
Festzelt: Montmelianer Platz

**Sonntag, 14. Mai 2023**

- 10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Festzelt
- 11.00 - 17.00 Uhr Verkaufsoffener Sonntag mit Autoschau
- 13.30 Uhr Festzug „Höchst vielfältig“
- 14.30 Uhr Musikalischer Nachmittag und Königinnentreffen
- 19.00 Uhr Abend der Vereine mit Sportlerehrung

**Montag, 15. Mai 2023**

- 10.00 Uhr Öffnung Festzelt
- 11.00 Uhr Stimmungsführschoppen mit DJ Bundy
- 14.00 - 16.00 Uhr ENTEGA Kinderfest in der Erbacher Straße
- 15.00 - 18.00 Uhr Familiennachmittag mit ermäßigten Fahrpreisen
- 19.30 Uhr Festausklang mit

### Friseursalon Trautmann

Ihr Spezialistenteam bei Haarausfall.

**Wir kümmern uns um ihr Wohlbefinden**

Friseursalon Trautmann  
Inhaberin: Alexandra Hartmann  
Erbacher Straße 4 64739 Höchst  
Tel: 06163 2221 | info@friseursalontrautmann.de  
www.friseursalontrautmann.de

**Wir wünschen viel Spaß beim Apfelblütenfest**

Ihre Versicherungsagentur mit dem Vor-Ort-Service:

**Geschäftsstelle Sabrina Hoffmann**  
Erbacher Str. 33 • 64739 Höchst/Odw.  
Tel. 06163/912438

Vertrauen, das bleibt.

# Least sich super

Monatlich leasen<sup>1</sup>  
für 199,00 €



### Der Golf GTI\*

#### Golf GTI 2.0 TSI OPF 180 kW 6-Gang

\* Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 7,4-7,1; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: 167-161. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht mehr nach NEFZ vor.<sup>2</sup>

**Ausstattung:** Farbe: Pure White, Klimaautomatik, LED-Plus Scheinwerfer, App-Connect, Einparkhilfe vorne und hinten, Digital Cockpit Pro, Top Sportsitze, Telefonschnittstelle, u.v.m.

<b>Geschäftsfahrzeug Leasingrate mtl.:</b>	<b>199,00 €<sup>1</sup></b>
Leasing-Sonderzahlung:	0,00 €
Laufzeit:	24 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Gültig bis zum 26.06.2023. Stand 04/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt. <sup>2</sup> Angaben zu Verbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Spannweiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs.

### Professional Class Volkswagen für Selbstständige



Ihr Volkswagen Partner



### Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG

Hammerweg 29 64720 Michelstadt  
Tel. +49 6061 7090, http://www.vw-thierolf.de

# Appell an Land und Regierungspräsidium

## Odenwälder Landtagsabgeordnete treten für B45-Ausbau ein

**Landkreis Darmstadt-Dieburg.** Störanfälligkeit hoch. Mit einer Erweiterung von 2 auf 4 Fahrstreifen werden sich die Verkehrsqualität und die Verkehrssicherheit im Ausbaubereich erheblich verbessern. Auch die Industrie- und Handelskammer Darmstadt, die drei Landkreise Bergstraße, Darmstadt-Dieburg und Odenwaldkreis, die jeweils zuständigen Bundes- und Landtagsabgeordneten, betroffene Bürgermeister, die Industrievereinigung Odenwaldkreis e.V. sowie der Wirtschaftsrat Deutschland –Sektion Odenwald fordern ausweislich des gemeinsam unterzeichneten Positionspapiers „Zukunftsfähige Mobilitäts- und Verkehrsinfrastruktur für den Odenwald“ seit längerem: „Ost-West Verbindung stärken - Ausbau B45“. Vor fünf Jahren erklärte der damalige

Ministerpräsident Volker Bouffier in Fränkisch-Crumbach: „Der Ausbau der Bundesstraße 45 wird ab 2020 eine der ersten Maßnahmen sein, die wir umsetzen“. Der Odenwaldkreis und Landkreis Darmstadt-Dieburg sowie die Städte Dieburg und Groß-Umstadt haben 2021 mit HessenMobil eine Planungsvereinbarung geschlossen, um den Ausbau voranzutreiben. Nun wird dieses Bekenntnis durch die Pläne des Regierungspräsidiums, für den Ausbau der Strecke benötigte Flächen als Naturschutzgebiete auszuweisen, konterkariert. Die B45 ist die Lebensader des Odenwaldkreises. Wir als Abgeordnete aus dem Odenwaldkreis richten daher den dringenden Appell an die Hessische Landesregierung und das Regierungspräsidium Darmstadt,

vergangene Versprechen des Landes einzulösen und den Ausbau der B45 endlich voranzubringen. Die vom Regierungspräsidium angedachten Flächen für Naturschutzgebiete müssen daher an anderer Stelle ausgewiesen werden.“

Der Odenwälder Landtagsabgeordnete Frank Diefenbach (Bündnis 90/ Die Grünen) verwies in einer Mitteilung auf die Folgen für den Naturschutz, insbesondere eine geplante Ausweisung eines Naturschutzgebietes entlang der Strecke, mit der der Ausbau konkurrieren könnte. red

### Anzeigenannahme

anzeigen@odw-journal.de  
Tel. 0 61 65 / 930 92

# Radeln im Odenwald

## Stadt- und Schulradeln mit Wege-App

**Breuberg/ Odenwaldkreis.** Die Anmeldung für die Aktion Stadtradeln ist ab sofort möglich. Die Städte und Gemeinden rufen alle Bürger dazu auf, vom 12. Mai bis zum 1. Juni möglichst viele Wege mit dem Rad zu erledigen und dabei Kilometer zu „sammeln“. Gefahren wird dabei in Teams. Einzelpersonen können nach ihrer Anmeldung ein eigenes Team gründen oder sich einer bestehenden Mannschaft anschließen.

Anmeldungen sind unter [www.stadtradeln.de/odenwaldkreis.de](http://www.stadtradeln.de/odenwaldkreis.de) oder unter [www.stadtradeln.de/Breuberg](http://www.stadtradeln.de/Breuberg) möglich.

Neu ist in diesem Jahr die Funktion „RADar!“. Über die offizielle Stadtradeln-App oder den persönlichen Account auf der Webseite kann in einer interakti-

ven Karte auf Schwachstellen im Radrouthenetz hingewiesen werden. Das Angebot ist nur während des dreiwöchigen Aktionszeitraums freigeschaltet.

Parallel zum Stadtradeln findet auch in diesem Jahr die Aktion Schulradeln statt. Zum Start der Stadt- und Schulradeln-Aktion plant die Schulgemeinschaft Erbach-Michelstadt für den 12. Mai eine Auftaktveranstaltung, der sich Interessierte anschließen können. Für Fragen rund ums Stadtradeln steht Klimaschutzmanager Markus Linkenheil zur Verfügung. Er ist erreichbar unter Telefon 06062-70108 oder per E-Mail an [m.linkenheil@odenwaldkreis.de](mailto:m.linkenheil@odenwaldkreis.de). red

[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)



**„Haus Friesland“**  
Besondere Wohnform für Menschen mit seelischer Behinderung  
Haisterbacher Str. 38 Mobil: 0173 715 4005  
64711 Erbach/Günterfürst- E-Mail: [haus.friesland@gmail.com](mailto:haus.friesland@gmail.com)  
Inhaberin: Anna Schulz Homepage: [hausfriesland-info.com](http://hausfriesland-info.com)

**Wir suchen dich!!!**  
**Heilerziehungspflege**  
**Fachkräfte und Helfer\*innen (m/w/d)**  
**Eingliederungshilfe für 16 Bewohner\*innen**  
**50% - 75% = 20 - 30 Std/Woche**  
**Bewerbungen per E-Mail oder Mobilnummer**



**Gemeinde Höchst i. Odw.**  
In der Gemeindeverwaltung Höchst i. Odw. ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Sachbearbeiterstelle (m/w/d)**  
**im Vorzimmer/Sekretariat des Bürgermeisters**  
zu besetzen.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie im Internet unter [www.hoechst-i-odw.de](http://www.hoechst-i-odw.de) in der Rubrik Rathaus & Politik/ Stellenangebote.

Bewerbungsschluss ist der **21. Mai 2023**

**Gemeindevorstand der Gemeinde Höchst i. Odw.**  
**Personal & Ausbildung**  
Montmelianer Platz 4, 64739 Höchst i. Odw.  
oder per E-Mail an [info@hoechst-i-odw.de](mailto:info@hoechst-i-odw.de)

**Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort.** Bei Interesse melden: 06104-49700

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809



**OHNE MOOS NIX LOS?**  
**OHNE MOOS NIX LOS?**  
**OHNE MOOS NIX LOS?**  
**OHNE MOOS NIX LOS?**  
**OHNE MOOS NIX LOS?**  
**OHNE MOOS NIX LOS?**

**Zusteller gesucht!**

Du willst dein Taschengeld aufbessern, du brauchst Guthaben für den PlayStation oder Xbox Store oder du willst für den Führerschein sparen? Dann werde **Zusteller bei uns und verdiene bis zu 520 Euro pro Monat!**

**Deine Aufgaben:**  
Prospekte, Broschüren, Zeitungen, Flyer sind in einem Gebiet zu verteilen, du kannst in deinem Wunschgebiet verteilen!

**Für Jugendliche ab 13 Jahren.**  
Bewirb Dich jetzt telefonisch unter **0 61 04 / 49700** oder per Whatsapp **0 61 04 / 4 97 00**



**Egro-Direktwerbung GmbH** Bieberer Str. 137 Tel: +49 6104 4970 0  
63179 Obertshausen Fax: +49 6104 4970 15

**FIEGE PASST ZU MIR**



Wir gehören zu den führenden zehn Logistikkienstleistern in Europa mit 23.000 Mitarbeitenden an mehr als 130 Standorten in 16 Ländern weltweit. Wir bieten dir als familiengeführtes Unternehmen nicht nur spannende und vielfältige Aufgaben, sondern auch moderne Arbeitsplätze in einem vertrauensvollen Umfeld mit motivierten Teams. Nutze unsere attraktiven und individuellen Entwicklungs- und Karriere-möglichkeiten. Durch unsere kurzen Entscheidungswege vereinfachen wir komplizierte Prozesse und Abstimmungen und erreichen so schnellstmöglich passende Lösungen. Werde jetzt Teil der FIEGE Gruppe.

**FIEGE Logistik mit Sitz in Greven sucht dich für die Business Unit Industry & Tires als**

- **Lagermitarbeiter** (w/m/d) Früh- und Spätschicht am Standort in Otzberg
- **Lagermitarbeiter** (w/m/d) Nachtschicht am Standort in Otzberg
- **Operativer Teamleiter** (w/m/d) am Standort in Otzberg
- **Hausmeister** (w/m/d) am Standort in Dieburg
- **Lagermitarbeiter** (w/m/d) Früh- und Spätschicht am Standort in Dieburg
- **Sachbearbeiter** (w/m/d) Customer Service Line in Otzberg

Nähere Informationen zu den Stellenausschreibungen findest du auf <https://karriere.fiege.com>

Hast du Lust, mit uns gemeinsam Erfolgsgeschichte zu schreiben? Dann bewirb dich jetzt!

**FIEGE Tire Logistics GmbH**  
**Personalabteilung**  
**Im Gelfengarten 1-9 | 64807 Dieburg**  
**Email: [DE-HR-Administration\\_Dieburg@fiege.com](mailto:DE-HR-Administration_Dieburg@fiege.com)**

Bei uns zählt deine Qualifikation – unabhängig von Alter, Geschlecht, Behinderung, sexueller Orientierung/Identität sowie sozialer, ethnischer und religiöser Herkunft. Wir freuen uns auf Bewerbungen von Menschen mit vielfältigen Hintergründen.  
Du hast Fragen zur Schwerbehinderung?  
Dann kontaktiere uns unter: [schwerbehindertenvertretung@fiege.com](mailto:schwerbehindertenvertretung@fiege.com)

**Stellenmarkt**

**Stellengesuch**

**Gerne stelle ich mich als Putzkraft in Roßdorf zur Verfügung (Privat).** Tel. 01633694188

40-jährige Frau aus Ungarn sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen Daheim. Weder trinke ich Alkohol, noch rauche ich Zigaretten. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen!  
☎ 0621-18060334, 01579-2452024

Ich reinige und/oder repariere Ihre Dachrinne. Zuverlässig ☎ 0174 8386162

**EGRO**  
Direktwerbung GmbH

**Zusatzjob ideal für**

- Aktive Hausfrauen
- Mobile Rentner
- Selbstständige im AD
- alle die ein Auto haben

Wir wachsen und suchen ab sofort

**Gebietsbetreuer (m/w/d)**

**Wir bieten:**

- Lukrativen Nebenverdienst (auf geringfügiger Basis)
- Dauerhafte Beschäftigung bei weitestgehend freier Zeiteinteilung
- Sicherheit eines zuverlässigen Arbeitgebers
- Solide Einarbeitung
- Firmenhandy
- Einsatzgebiet in Wohnsitzenähe

**Sie sind:**

- mobil mit eigenem PKW und übers Handy erreichbar
- gerne unterwegs und haben Spaß am Umgang mit Menschen
- durchsetzungsstark bei stets freundlichem Auftreten

**Bewerben Sie sich hier:**  
[info@egro-direktwerbung.de](mailto:info@egro-direktwerbung.de) oder anrufen unter Tel.: 0 61 04 / 49 70-0

Weitere Infomationen unter: [www.eagro-direktwerbung.de](http://www.eagro-direktwerbung.de)

**Egro-Direktwerbung GmbH**  
Bieberer Straße 137  
63179 Obertshausen



Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe  
Verlage · Zustellorganisationen · Agenturen